

OPEN ACCESS

Hazara Islamicus

ISSN (Online): 2410-8065

ISSN (Print): 2305-3283

www.hazaraislamicus.com

جیت حدیث پر اردو میں لکھی گئی معروف کتب کا مختصر جائزہ

Short Review of Some Famous Books written on the importance of Hadith in Urdu

Dr. Zill-e-Huma

Assistant Professor, Lahore College for Women University, Jhang Campus, Jhang

Abstract

Hadith has been accepted as an important, second and sacred source of Islamic Law. This status of the Hadith has remained unchallenged throughout the centuries. There have been many differences among Muslims in their juristic opinions but the authority of Hadith was never denied by any jurist. There are two major kinds of revelation. The revelation of the Quran is called in Islamic terminology as "الوحى المتلو" (recited revelation) and the revelation of Hadith is called "الوحى غير المتلو" (un-recited revelation). Hadith is integral to the Quran, since they are inseparably linked to each other. It is impossible to understand the Quran without reference to Hadith. The Quran is the message and the Hadith is the explanation of the message by messenger himself. If we reject the Hadith, we may misread the Quran. So Hadith is central to a proper understanding of the Quran. Different books have written on the importance of Hadith in different languages like Arabic, Urdu and English etc. There are many books written on said topic in Urdu and the books written in other languages have translated in Urdu too. The present article deals with analytical study of some famous books written on the importance of Hadith in Urdu and translation from Arabic language nominated Urdu books.

Key Words: Hadith, Importance, Famous, Urdu, Books



قرآن مجید کا یہ ایک بڑا عجاز ہے کہ اس کے نزول کے بعد دنیا میں مختلف علوم اور کتب کا ایک سیلاب املا کیا۔ علم و آگئی کا ایسا سورج طلوع ہوا جس نے نہ صرف انسانیت کو رو حانیت کی معراج سے آشنا کیا بلکہ تہذیب و تمدن اور علوم و فنون کے اعتبار سے ترقی کے اعلیٰ مراتب سے متعارف کروایا۔ علوم و فنون میں برہوتی کا یہ سفر مادی اور خالص عقلی و فکری میدانوں میں ابتدائے آفرینش سے آج تک جاری و ساری ہے اور یہ بات انتہائی ناقابل اعتبار ہو گئی اگر کہا جائے کہ جس ذات پر ایسی مجززانہ اور علوم و معارف کے خزانے پر مشتمل کتاب نازل کی گئی ہو یہ شخصیت خود اعجازی شان کی حامل نہ ہو، چنانچہ یہ آپؐ کی شخصیت کا ہی اعجاز ہے کہ مسلم معاشرے کی تاریخ میں رسالت مام اللہ ﷺ کی سیرت و سنت کا اثر و نفوذ انتہائی گہرا اور آپؐ کی شخصیت سے والہانہ محبت، قلبی و جذباتی وابستگی کے مظاہر ہر آن اور ہر جاہ مشاہدہ میں آتے رہتے ہیں۔ صحابہ کرام نے نبی کریمؐ کی کتاب زندگی کے ایک ایک ورق کو حفظ کیا، خلوت و جلوت، سفر و حضر اور تمیٰزی معاملات سے لے کر عام سیاسی معاملات تک حضور ﷺ کی حیات مبارکہ کا کوئی گوشہ ایسا نہیں جس کو ان خوش بخت اور خوش نصیب لوگوں نے محفوظ نہ کیا ہو۔ وہ آپؐ کی احادیث کا نزد کرہ کرتے اور سینہوں سے لے کر صحیفوں تک انہیں محفوظ رکھتے۔ ان کے بعد تابعین اور تبع تابعین نے حفظ اور کتابت کے عمل کو جاری رکھا حتیٰ کہ دوسری صدی ہجری کے بعد حدیث کی باقاعدہ تدوین شروع ہوئی اور اس سے متعلق بہت سارے علوم معرض وجود میں آئے۔ تیسرا صدی ہجری میں علوم حدیث کی مختلف اضافہ مستقل بنیادوں پر مرتب کی گئیں اور علماء نے ہر موضوع پر علیحدہ تصنیفات کا سلسلہ شروع کیا۔ یہ عظیم الشان علوم جن کی مثال انسان کی دینی و دنیاوی تاریخ میں کہیں نہیں ملتی، ان کی بدولت نبی کریمؐ کے اقوال و افعال محفوظ ہوئے۔

حافظت اور خدمت حدیث کا یہ جذبہ جزیرۃ العرب تک ہی محدود نہ رہا بلکہ فتح سندھ کے بعد سے ہی بر صیر پاک و ہند کے علمائے محدثین نے اس کی طرف بھر پور توجہ دی۔ اس موقع پر علامہ رسید رضا صحری کا یہ اعتراف بے جانہ ہوا:

ولولا عنایة اخواننا علماء الہند بعلوم الحدیث فی هذا العصر، لقضی علیها بالزوال من أمصار الشرق۔^۱

اگر ہندوستان میں یعنی والے ہمارے علماء نے موجودہ دور میں علوم حدیث پر توجہ نہ دی ہوتی تو

مشرقی ممالک میں ان کا خاتمه ہو جاتا۔

بر صیر پاک و ہند میں علم حدیث کی ترویج و اشتاعت کی کوششیں ہر میدان میں ہوئیں۔ علوم، اصول، تاریخ، جیت، متون اور شروح غرضیکہ اس علم کے ہر فن میں صلاحیتوں کو بروئے کار لایا گیا۔ ابتدائی صدیوں میں علوم حدیث پر عربی زبان میں کتب لکھی گئیں۔ بعد ازاں اردو زبان کی اہمیت اور اردو دان طبقہ کی سہولت کے پیش نظر اس میں تراجم اور کتب لکھنے کے سلسلے کا آغاز ہوا جواب تک جاری و ساری ہے۔ آج ان کتب کی تعداد سینکڑوں سے متجاوز ہے مگر یہ تمام ذخیرہ نہ تو کسی ایک لا بھری میں دستیاب ہے اور نہ محض کسی کتاب کے سرورق سے ہی اس کے مشتملات و مندرجات، اسلوب، خصوصیات اور خامیوں سے آگاہ ہوا جاسکتا ہے۔ چنانچہ اس موضوع کا انتخاب اسی ضرورت کو محسوس کرتے ہوئے کیا گیا ہے۔ اس مضمون میں جیت حدیث پر اردو زبان میں لکھی جانے والی چند معروف اردو اور مترجم کتب (اردو) سے متعارف کروایا جا رہا ہے تاکہ قارئین کے لیے ایک ہی جگہ پر کتب کے ایک وسیع ذخیرہ اور ان کے مندرجات تک رسائی اور باہم تقابل و موازنہ کی راہ ہموار ہو سکے۔

تعارف و تہذیب کتب میں حروف تہجی کی ترتیب کو (لحاظ اسماۓ کتب) پیش نظر رکھا گیا ہے۔

جیت حدیث

مصنف: مولانا محمد اور لیں کاندھلوی سن اشاعت: س۔ ناشر: ایم ٹائمز اللہ خان، ۲۶ روڈ، لاہور صفحات: ۱۸۳
 مصنف مظاہر علوم سہارن پور اور دارالعلوم دیوبند کے فارغ التحصیل اور مدرسہ امینیہ دہلی، دارالعلوم دیوبند، جامعہ اسلامیہ بہاولپور اور جامعہ اشرفیہ لاہور میں تدریسی فرائض سراجم دیتے رہے ہیں۔ ان کی دیگر اہم تصانیف میں معارف القرآن، خلافت راشدہ، عقائد اسلام، اصول اسلام، علم الكلام، منہج المغیث فی شرح الفیہ الحدیث، سیرۃ المصطفیٰ اور لغت اسماوی بتوضیح تفسیر ابیضاوی شامل ہیں۔² کتاب ہذا میں مصنف نے آیات قرآنیہ کو بطور دلائل پیش کر کے منکرین حدیث کے اعتراضات کی تردید اور جیت حدیث ثابت کی ہے۔ کتاب پر سن اشاعت تحریر نہیں لیکن مصنف نے خلاصہ کلام ۱۷۳ھ میں لکھا ہے جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ بیسویں صدی کے نصف میں لکھی گئی۔ مذکورہ بالا مطین کے علاوہ مکتبہ عثمانیہ بیت الحمد لاہور کی طرف سے بھی شائع ہو چکی ہے۔ اس پر تدوین و فہارس کافریضہ ڈاکٹر سعد صدیقی نے سراجم دیا ہے۔ آغاز میں مصنف نے زمانہ قدیم اور جدید کے منکرین حدیث کا فرق واضح کر کے انہیں ابو جہل اور خرود پروردیز سے تشبیہ دی ہے۔ حدیث سے متعلق اہل اسلام اور منکرین کا عقیدہ اور انکار حدیث کا حقیقی سبب بیان کرنے کے بعد اس بات پر اظہار افسوس کیا ہے کہ منکرین حضور ﷺ کو اپنا مقتدا اور پیشوں تسلیم کرنے کے باوجود آپ ﷺ کی حدیث اور سنت کو حجت و واجب العمل تسلیم نہیں کرتے اور اس کا انکار کر کے وہ قرآن کے بھی منکر ہو جاتے ہیں کیونکہ جن شکوہ و شبہات کی بناء پر وہ حدیث کارکردنے ہیں، وہ قرآن کی روایت اور سند میں بھی پائے جاسکتے ہیں۔ کتاب میں دلائل قرآنیہ کے ذریعے حدیث اور دلائل نقیلہ و عقلیلہ کی روشنی میں خبر واحد کی جیت ثابت کی گئی ہے۔ منکرین حدیث کے اعتراضات (کتابت حدیث کا عہد نبوی میں آغاز نہ ہونا، احادیث کی کثیر تعداد کا روایت بالمعنى ہونا، باہم متعارض ہونا، خلاف عقل و روایت ہونا، حضور ﷺ کا کتابت حدیث سے منع فرمانا اور صحابہ کا روایات کے ذخائر کو جلا دینا) کا مسکت جواب دیا گیا ہے۔ صحابہ کرام کی تعدل و خصوصیات، حفاظت و کتابت حدیث میں تابعین اور تبع تابعین کی مساعی جیلہ، امام مالکؓ اور موطا کا تعارف نیز صحیحین کا مقام و مرتبہ بیان کیا گیا ہے۔

اسلوب

- ۱۔ فہرست مضمایں دی گئی ہے۔
- ۲۔ مصنف نے ابواب و فصول بندی کو اختیار کیا ہے۔
- ۳۔ آیات و احادیث مغرب، مترجم اور بغیر حوالہ کے ہیں۔ عربی کتب کا حوالہ دیتے ہوئے ان کا متن بھی نقل کیا ہے۔
- ۴۔ حوالہ جات عبارت کے ساتھ درج ہیں۔
- ۵۔ کتاب میں جامبجا تنبیہات موجود ہیں جن کے تحت اہم نکات کی وضاحت کی گئی ہے۔
- ۶۔ ہر بحث کے آخر میں خلاصہ کلام دیا گیا ہے۔
- ۷۔ فارسی اور عربی اشعار سے استدلال کیا گیا ہے۔ البتہ فارسی اشعار بکثرت متلتے ہیں اور بعض مقامات پر آیات اور فارسی اشعار کا ترجمہ حواشی میں درج کیا گیا ہے۔
- ۸۔ فہرست مصادر نہیں دی گئی۔

خصوصیات

۱۔ مصنف نے منکرین کے تمام شبہات کی دلائل نقليہ اور عقلیہ سے تردید کر کے جیت حدیث ثابت کی ہے خاص طور پر اس اعتراض کہ بہت سی حدیثیں موضوع ہیں۔ صحیح اور غیر صحیح اس قدر مغلوب ہیں کہ ان میں انتیاز دشوار ہے لہذا تمام حدیثیں قابل اعتبار نہ رہیں۔ کی تردید تفصیلًا کی ہے۔ اس ضمن میں انہوں نے محمد بن حنفیہ کی قبولیت راوی کی شرائط اور موضوع وغیرہ موضوع روایات کو جانچنے کے برہانی اور وجود انی معيارات ذکر کیے ہیں۔

۲۔ خلافاء راشدین کے ہاں حدیث کی جیت اور روایت حدیث میں ان کی مختار روش کا منی بر مصلحت ہونا بڑے اچھے انداز سے واضح کیا ہے۔

۳۔ خالد علوی نے حفاظت حدیث، فہیم عثمانی نے حفاظت و جیت حدیث، سعد صدیقی نے علم حدیث اور پاکستان میں اس کی خدمت عمر فاروق سلفی نے اتباع سنت اور مشی عبد الرحمن خاں نے حقیقت حدیث میں اس کتاب سے استفادہ کیا ہے۔

ماخذ و مصادر

کتاب میں مذکورۃ الحفاظ، طبقات ابن سعد، اعلام الموقعین اور تدریب الراوی جیسی بنیادی کتب کے حوالے بحثت ملتے ہیں۔

تجزیہ

مصنف موصوف نے آیات و احادیث کے حوالہ جات نہیں دیئے مناسب تھا کہ وہ فہرست مصادر بھی دے دیتے۔

جیت حدیث

مصنف: محمد اسماعیل سلفی، سن اشاعت: ۲۰۰۶ء، ناشر: مکتبہ اسلامیہ، لاہور۔ صفحات: ۱۹۰

مصنف کا شمار مسلک اہل حدیث کے سر خلیل علماء میں ہوتا ہے۔ آپ نے وزیر آباد، دہلی، امر ترا اور سیالکوٹ کے علمائے کرام سے استفادہ کیا۔ آپ کی اہم تصانیف میں تحریک آزادی فکر اور حضرت شاہ ولی اللہ کی تجدیدی مساعی، جماعت اسلامی کا نظریہ حدیث، اسلامی حکومت کا مختصر خاکہ، امام بخاری کا مسلک، حدیث کا مقام قرآن کی روشنی میں، زیارت القبور، مسئلہ حیات النبی ﷺ اولہ شرعیہ کی روشنی میں اور رسول اکرم ﷺ کی نمازوں وغیرہ^۳ شامل ہیں۔ کتاب ہذا مصنف کی جامعہ سلفیہ فیصل آباد کی ایک کانفرنس میں کی جانے والی تقریر ہے۔ یہ یہلے ہفت روزہ الاعظام میں شائع ہو چکی ہے۔ کتابی شکل میں شائع کرتے ہوئے اس میں ہائیکورٹ کے نجیسٹس محمد شفعی کے ایک فیصلہ کی خامیوں کو بھی واضح کیا گیا ہے۔ یہ کتاب اسلامک پبلشگنگ ہاؤس اور فاران اکیڈمی اردو بازار لاہور سے بھی دو مرتبہ ۱۹۸۱ء اور ۱۹۹۳ء میں شائع ہو چکی ہے۔ اشاعت دوم میں مصنف کے حالات بھی بیان کیے گئے ہیں۔ کتاب مجلد اور عمده کاغذ پر طبع شدہ ہے۔ اس پر تحریک محمد سرور عاصم نے کی ہے۔

کتاب درج ذیل چار مضامین پر مشتمل ہے۔

۱۔ حدیث کی تشریعی اہمیت: کے تحت جز، اثر، حدیث و سنت کا مفہوم، قرآن و سنت کی حیثیت میں فرق، سنت کی اہمیت اور مولوی عبداللہ چکڑالوی کو حدیث کا اولین کھلا منکر قرار دینے کے بعد منکرین حدیث کے اعتراضات، ا۔ حدیث ظنی ہے۔ ۲۔ تدوین حدیث عجمی سازش کا نتیجہ ہے، کی تردید کی گئی ہے۔ تحریک ائمہ حدیث کی روایات بیان کر کے مختلف ادوار کے منکرین حدیث کے خیالات پیش کیے گئے ہیں۔ مرکز ملت کی امکانی و متحمل مشکلات کا ذکر کرتے ہوئے غلام احمد پر ویز کے تصور مرکز ملت کی

تردید، جسٹس میاں محمد شفیع کی غلط فہمی پر مبنی تحقیقات ا۔ احادیث کی ازسر نو جانچ پڑتاں کی ضرورت ہے۔ ۱۔ احادیث میں عربی پائی جاتی ہے اس لیے قابل رہ ہیں۔ ۲۔ تنسیس (۲۳) سالہ عرصہ نبوت میں حضور ﷺ سے لاکھوں کی تعداد میں احادیث کا بیان ناممکن ہے۔ ۳۔ ائمہ محدثین کی مخصوص شرائط کے ماتحت باقی فتح جانے والا ذخیرہ احادیث موضوع ہے۔ ۴۔ قرآنی احکامات بھی زمانے کے ساتھ بدلتے چاہیں۔ ۵۔ قرآن سادہ اور آسان زبان میں ہے اسے ہر شخص سمجھ سکتا ہے گویا قرآن کی تفسیر اور تشریح کا حق ہر آدمی کو ہے، کافی قدرانہ جائزہ لیا گیا ہے۔

۲۔ جماعت اسلامی کا نظریہ حدیث: میں مولانا مودودی صاحب کے مضمون ملک اعتدال کو تین حصوں میں تقسیم کر کے اس کا تقدیمی جائزہ پیش کیا گیا ہے۔ مولانا میں احسن اصلاحی کے سنت و حدیث کے حوالے سے مؤقف کی تردید، ان کے اثبات سنت کے طریقے، الہی مدینہ کے تعامل سے اثبات سنت کی تردید اور حدیث و سنت کا ہم معانی ہونا ثابت کیا ہے۔ اس کے علاوہ خبر واحد صحیح کے مقبول ہونے پر اجماع امت، متاخرین فقهاء کا مفتر له اور متکلمین سے متاثر ہو کر اس کی جیت سے انکار کرنا، اس کے بارے میں الہحدیث اور جماعت اسلامی کا موقف، مفتر له اور متکلمین کے ہاں اس کے معتبر نہ ہونے اور ائمہ حدیث کے ہاں معتبر ہونے کا سبب ذکر کیا ہے۔ میں احسن اصلاحی کی احادیث سے استفادہ کی شرائط، نقد حدیث اور ائمہ حدیث کے مناقشات کے حوالے سے ان کے موقف پر تقدیم بھی کی گئی ہے۔ خبر احادیث کی عدم جیت کے قائلین کا تاریخی ارتقاء، ائمہ محدثین، سرسید احمد خاں اور مولانا شبلی نعمنی کے ہاں درایت کا غہبوم واضح کیا ہے نیز درایت اور تفقہ کے بارے میں مولانا مودودی اور مولانا اصلاحی کے نقطہ نظر پر نقد کیا ہے۔

۳۔ سنت قرآن کے آئینہ میں: مضمون ہذا میں سنت کی اہمیت، وحی کے طریقے، انکار حدیث کا پس منظر اور قرآن و حدیث کا باہمی ربط بیان کیا گیا ہے۔

۴۔ جیت حدیث آنحضرت ﷺ کی سیرت کی روشنی میں: اس مضمون میں تقدیم حدیث کے ضمن میں ائمہ حدیث اور فقہاء اسلام کی وسعت نظری، انکار حدیث کے اسباب اسلامی علوم کو مستشرقین اور انگریزی زبان کے توسط سے یکھنا اور قلت مطالعہ قرار دیا ہے۔ آخر میں قرآن میں بیان کردہ حضور ﷺ کی سیرت کی روشنی میں جیت حدیث ثابت کی گئی ہے۔

اسلوب

۱۔ فہرست مضمین دی گئی ہے۔ کتاب ابواب بندی کے بغیر ہے۔

۲۔ آیات زیادہ تر معرب، مترجم و بحوالہ جب کہ احادیث عموماً غیر مترجم اور بحوالہ ہیں نیز عربی اقتباسات نقل کرنے کا اہتمام کیا گیا ہے۔

۳۔ حوالہ جات اور قابل توضیح نکات کی وضاحت حواشی میں کی گئی ہے۔

۴۔ عربی، فارسی اور اردو اشعار بطور استدلال درج کیے گئے ہیں۔

۵۔ فہرست مصادر نہیں دی گئی۔

خصوصیات

۱۔ منکرین نے حدیث کو عجی سازش و کاوش قرار دیتے ہوئے اس پر عدم اعتماد کی فضایہ موارکرنے کی کوشش کی لیکن

جیت حدیث پر اردو میں لکھی گئی معروف کتب کا مختصر جائزہ

- مصنف نے دلائل نقليہ اور عقليہ کو کام میں لاتے ہوئے بڑے اچھے انداز سے اس کی تردید کی ہے۔
- ۱۔ امین احسن اصلاحی کے نظریات و آراء پر ثابت و عدمہ تقید کی گئی ہے۔
 - ۲۔ خبر احاداد سے انکار کے ادوار کو چارٹ کی صورت میں نیز امین احسن اصلاحی اور مولانا مودودی کے حدیث سے متعلق نظریات کا تقیدی جائزہ پیش کرنا اس کتاب کا منفرد پہلو ہے۔
 - ۳۔ کتاب کا متعدد بار اور کئی مطابع سے شائع ہونا اس کی مقبولیت و افادیت کا ثبوت ہے۔
 - ۴۔ ڈاکٹر عبد الرؤوف ظفری کی کتاب التحریث فی علوم الحدیث، عبد الرحمن سیلانی کی آئینہ پر ویزیت، عمر فاروق سلفی کی اتباع سنت عبد الرشید عراقی کی مقام سنت اور ابو حمزة عبد الخالق صدیقی کی سنت نبوی اور ہم میں اس کتاب کے حوالہ جات ملتے ہیں۔
- ماخذ و مصادر**
- کتاب کے ماخذ بنیادی ہیں جیسے ارشاد الفحول، مسلم الثبوت، مقدمہ ابن الصلاح، مقدمہ ابن خلدون، الکفایہ فی علم الروایۃ، اعلام الموقعین، تدریب الرادی اور توجیہ النظر وغیرہ۔
- تجزیہ**

- ۱۔ فہرست مصادر نہیں دی گئی۔ تحقیقی اعتبار سے یہ اس کا ایک کمزور پہلو ہے۔
- ۲۔ اسلوب اگرچہ سادہ اور عام نہیں ہے لیکن بعض عبارات میں ثقل الفاظ استعمال کیے گئے ہیں۔ مثلاً ملاحظہ کیجئے:
- ۳۔ چند روز خلفشار کے بعد جب ملک میں امن قائم ہوا تو انہے حدیث پا بر کاب ہو گئے انہوں نے زمین کی طنابیں ٹھیک لیں۔⁴
- ۴۔ دینی اور شرعی علوم کے آسمان ان ہی اقطاب پر گردش کرتے ہیں۔⁵
- ۵۔ کتاب اللہ اس کی موید اور مشتبتوی ہے۔⁶
- ۶۔ کتابت میں طباعت کی کافی اغلاط موجود ہیں۔ مثلاً
- ۷۔ تہذیب الصحاح کی جماعت تہذیب الصحاح⁷ اور سیاست کویات⁸ لکھا ہے۔

جیت حدیث

مصنف: سید محمد بدر عالم، سن اشاعت: ۱۹۷۹ء، ناشر: مطبعہ اسلامیہ سعودیہ، لاہور۔ صفات: ۱۲۸ صفحات
 یہ کتاب مصنف کی معروف تصنیف ترجمان النبی کا ایک بلند پایہ، ٹھوس دلائل اور محققانہ شواہد پر مبنی مضمون ہے۔ جس میں خبر واحد کی جیت کا اثبات، قرآن کی جامعیت کی وضاحت، اسلام چیراج پوری کے اعتراضات کی تردید اور حدیث کی جیت بیان کی گئی ہے۔ کتاب لاسپریروں میں عموماً ستیاب ہے۔

کتاب میں فتنہ انکار حدیث کا آغاز، اس کی تردید میں متفقہ مین کا تحریری مواد، حدیث سے متعلق اسلام چیراج پوری اور ان کے حامیوں کے اعتراضات، قرآن کی جامعیت کا صحیح مفہوم، صحابہ کرام کا اہل زبان اور عربی دان ہونے کے باوجود قرآن فہمی میں شبہات کے ازالہ، قرآنی تفصیلات اور فروعی مسائل سے آکا ہی کے لیے حدیث کا محتاج ہونا، جو امع الکم ہونے کی وضاحت،

حضور ﷺ، صحابہ اور ائمہ کرام کے نزدیک قرآن کی جامعیت کا مفہوم، قرآن و حدیث کا باہمی ربط، ان کے مراتب میں تقاضت کی وجہ، احناف کے ہاں واجب اور فرض کے مابین فرق، فرض، واجب اور مستحب کے مراتب سے متعلق بحر العلوم کی تحقیق، امام اوزاعیؓ کے قول الکتاب احوج الی السنة من السنة الی الکتاب کیوضاحت، حدیث کا قرآن کی تفسیر و تبیین ہونا، اتباع قرآن کے مفہوم میں اسلام جیراج پوری کی غلط فہمی کا ازالہ، صحابہ کا تمکن بالحدیث، سندا دین اسلام کا امتیاز ہونا، دین کے ثبوت کی صورتیں، خبر واحد کی جیت، دلائل شرعیہ کی اقسام اور ان کیوضاحت، اصول روایت و درایت کا اسلام کا طرہ امتیاز، تدوین قرآن و حدیث کی تاریخ کا مشابہ ہونا، اسلاف کے ہاں کتابت حدیث کی ممانعت اور صحائف کو مٹانے کے اسباب، دیگر الہامی کتب کے بر عکس قرآنی الفاظ کے ساتھ ان کے معانی کا بھی محفوظ ہونا، انکار حدیث کے عوائق و ممانع اور اسلام جیراج پوری کے اعتراضات۔ حضور ﷺ کا منصب رسالت صرف تبلیغ قرآن پر ختم ہو جاتا ہے۔ ۱۔ اسوہ رسول ﷺ حدیث سے بالکل جدا شعبہ ہے اور حضور ﷺ کی حیثیت ایک ڈاکیہ سے زیادہ نہ تھی۔ ۲۔ محمد شین اور فتحاء جمود کا شکار تھے اور محمد شین کی ساری جدوجہد دماغی تعریر تھی، کی تردید کی گئی ہے۔

اسلوب

۱۔ فہرست مضمین دی گئی ہے۔

۲۔ آیات و احادیث کا متن عموماً معرب اور مترجم ہے لیکن ان کے حوالہ جات کا التزام نہیں کیا گیا۔ بعض مقامات پر صرف سورہ کا نام لکھا ہے نیز عربی کتب کے اقتباسات نقل کیے گئے ہیں۔

۳۔ حوالہ جات عموماً حواشی میں درج ہیں۔

۴۔ عربی، اردو اور فارسی اشعار بطور استدلال موجود ہیں۔

۵۔ مشاہیر، مصنفوں اور کتب کے اسمائے گرامی خط کشیدہ ہیں۔

۶۔ قابلِ توپخت اور اہم نکات کیوضاحت حواشی میں کی گئی ہے۔

۷۔ اسلام جیراج پوری کے اعتراضات ان کی کتاب علم حدیث سے بحوالہ نقل کیے گئے ہیں۔

۸۔ فہرست مصادر موجود نہیں ہے۔

خصوصیات

۱۔ مصنف نے بڑے اپنے انداز سے قرآن کی جامعیت کا مفہوم یوں بیان کیا ہے کہ قرآن اصولوں کے لحاظ سے جامع ہے۔ اس میں تمام اصول سمودیے گئے ہیں۔ احادیث نبویہ قرآن مجید کی جامعیت کا بہت بڑا ثبوت ہیں اور قرآن کی جامعیت احادیث کی تشریحات سے ہرگز بے نیاز نہیں کرتی۔

۲۔ منکرین خبر واحد کو جنت نہیں مانتے کیونکہ ان کے نزدیک یہ مفید ظن ہے اور دین کی بنیاد ظنیات پر قائم نہیں کی جاسکتی چنانچہ مصنف نے ظن و علم کے مفہوم پر ایک اچھی بحث کرتے ہوئے صحابہ کے ہاں ظن بمعنی تجھیں ہاتوں کے مستعمل ہونا بیان کیا ہے اور آیات قرآنیہ کے ذریعہ ثابت کیا ہے کہ ان میں ایسے ظن کی ہر گز مذمت نہیں کی گئی جو اولہ شرعیہ کے ماتحت پیدا ہو بلکہ مذمت اس ظن کی ہے جو حق کے صریح خلاف اپنی دماغی ایجاد اور خواہش نفس کی بنا پر پیدا کیا گیا ہو۔

جیت حدیث پر اردو میں لکھی گئی معروف کتب کا مختصر جائزہ

- ۳۔ الفاظ قرآنی کے ساتھ اس کے معانی کا محفوظ ہو نابرے اچھے انداز سے واضح کیا گیا ہے۔
- ۴۔ آطِیعُوا اللَّهَ وَآطِیعُوا الرَّسُولَ کی تغیر سے متعلق منکرین کے اعتراضات کی آیات قرآنیہ اور ائمہ متفقین کی تصریحات سے تردید میں ٹھوس انداز اختیار کیا گیا ہے۔
- ۵۔ ڈاکٹر سعد صدیقی نے اپنی کتاب علم حدیث اور پاکستان میں اس کی خدمت میں اس کتاب سے استفادہ کیا ہے۔

مأخذ و مصادر

مصنف نے المواقفات، اعلام الموقعن، جامع بیان العلم، زاد المعاد، الملل والخل، شرح نخبۃ الفکر، توجیہہ النظر اور مقدمہ ابن الصلاح سے استفادہ کیا ہے تاہم المواقفات، جامع بیان العلم اور اعلام الموقعن کے حوالے بکثرت متلی ہیں۔

تجزیہ

- ۱۔ حوالہ جات کا انداز اور فہرست مصادر کی عدم موجودگی کتاب کی تحقیقی حیثیت مجرور کرتی ہے۔
- ۲۔ مصنف نے عموماً عمدہ اور اچھے الفاظ کا انتخاب کیا ہے لیکن کہیں کہیں دقيق الفاظ بھی موجود ہیں جیسے ان کے جوارح جنبش عمل کے لیے بے چین ہو جائیں۔^۹ اور اس کی اس شان سہل ممتنع ہونے کی وجہ سے ۔۔۔^{۱۰}
- ۳۔ کتاب میں کہیں کہیں کتابت کی غلطیاں بھی موجود ہیں۔ مثلاً جیو میری کی جگہ جامیٹری^{۱۱} اور جدا کو جد^{۱۲} لکھا ہے۔

حافظت و حجت حدیث

مصنف: مولانا محمد محترم فہیم عثمانی، سن اشاعت: ۱۹۷۹ء، ناشر: دارالکتب مسجد مقدس، دھوپی منڈی، پرانی انارکلی،

لارہور۔۔۔ صفحات: ۵۹۲

موصوف ۱۹۳۵ء میں دیوبند میں پیدا ہوئے۔ اعلیٰ تعلیم جامعہ پنجاب سے حاصل کی۔ ان کی دیگر اہم تصانیف میں اسلام اور سو شلزم، حضرت ابوذر غفاری اور سو شلزم اور سائل نمازو زکوٰۃ پر انگریزی رسائل شامل ہیں۔ ۱۹۸۵ء میں مصنف نے وفات پائی۔^{۱۳} ان کے زمانہ میں منکرین حدیث کی سرگرمیاں زیادہ ہی بڑھ گئی تھیں اس لیے انہوں نے ان کی فتنہ سامانیوں کے سد باب کے لیے حفاظت و حجت حدیث کو خطبات جمعہ کا موضوع بنایا۔ کچھ ہی خطبات کے بعد مولانا کے مدارس میں نیہ اصرار کیا کہ اس مواد کو کتابی صورت بھی دی جائے چنانچہ اس کی اشاعت ہوئی۔ کتاب مجلد اور عمدہ سرورق سے مزین ہے۔ لاہور یوں میں عام دستیاب ہے۔ کتاب دو اجزاء پر مشتمل ہے۔ جزو اول حفاظت حدیث اور دوم حجت حدیث سے متعلق ہے۔ آغاز میں عرض ناشر کے بعد حرف اول کے تحت مصنف نے حدیث کی اہمیت، فتنہ انکار حدیث کی مختصر تاریخ، اس کی تردید میں لکھے جانے والے تحریری مواد کا تعارف، کتاب کی وجہ تالیف اور مأخذ و مصادر ذکر کیے ہیں۔ جزو اول میں حفاظت حدیث کو ذیلی عنوانوں کے ذریعے واضح کیا گیا ہے۔ عنوان اول حدیث کا انکار کے تحت قدیم اور جدید منکرین کے طرز عمل کا موازنہ، ان کی منافقانہ روش، انکار حدیث کی وجوہات اور منکرین کے اعتراضات کی تردید کی گئی ہے۔ عنوان دوم حدیث اور حفاظت حدیث میں منکرین کے اس اعتراض کو رفع کیا گیا ہے کہ قرآن کی معنوی تشریح حدیث حفاظت اللہ کے وعدہ میں شامل نہیں ہے یہ صحابہ کی آیات قرآنیہ کی توضیح میں احادیث کی محتاجی اور حفاظت حدیث کے مرحل ذکر کیے ہیں۔ عنوان سوم حدیث کے بغیر قرآن فہی کے تحت

منکرین کے اس دعویٰ کا ابطال کیا گیا ہے کہ قرآن کے معانی و مطالب جس طرح نبی ﷺ نے اپنے زمانے اور اپنے حالات کے مطابق سمجھے اور سمجھائے، اسی طرح آنے والے زمانوں میں لوگ انہیں اپنے اپنے حالات کی روشنی میں سمجھیں۔ عنوان چہارم حفظ حدیث اور صحابہ ہے۔ اس میں منکرین کے اس اعتراض کہ احادیث تقریباً حضور ﷺ کے دوسو سال بعد مدوف ہوئیں اس لیے معتبر نہیں کی تردید کی ہے۔ اس سلسلہ میں قوت حفظ کا ایک معتبر ذریعہ ہونا، صحابہ کا قرآن کی طرح حدیث کے حفظ کا اہتمام کرنا، عربوں اور صحابہ کی غیر معمولی قوت حفظ، اس کے عوامل اور صحابہ کا شفقت حدیث بیان کیا ہے۔ عنوان پنجم کتابت حدیث اور صحاب میں منکرین کے اس زعم کا ابطال کیا گیا ہے کہ عہد جامیت میں عرب فن کتابت سے ناآشنا تھے اور ان کے ہاں آلات کتابت کی کی تھی۔ اس ضمن میں عہد رسالت میں کتابت حدیث کا آغاز، مافاعت کتابت والی روایات کی توضیح، اس کے اسباب، صحابہ کے تحریری سرمائے، شیخین کی قلت روایت کے اسباب (دین کے بینانی اور غیر بینانی) حصوں میں تقاویت برقرار رہے اور حضور ﷺ کی طرف کوئی غلط بات منسوب نہ ہو جائے وغیرہ) اور ان کے ہاں حدیث کا جت ہونا ذکر کیا گیا ہے۔ عنوان ششم حفاظت حدیث اور خلفاء راشدین کے تحت خلفائے شلاش کی تقلیل روایت اور حضرت علیؓ کی تکمیل روایت کا مبنی۔ بر مصلحت ہونا بیان کیا ہے اور حفاظت حدیث میں ان کی خدمات قلمبند کی ہیں۔ عنوان هفتم حفاظت حدیث اور تابعین و تبع تابعین میں حفاظت حدیث کے ضمن میں ان کی خدمات ذکر کی گئی ہیں۔ جزو دوم جیت حدیث سے متعلق ہے۔ یہ بھی متعدد عنادیں پر مشتمل ہے۔ عنوان اول قرآن کی جامعیت کے تحت قرآن کی جامعیت کا مفہوم، جیت حدیث اور منکرین کے اعتراضات کی تردید کی گئی ہے۔ عنوان دوم حدیث کی تشرییع حیثیت میں نفس مضمون کے اعتبار سے اقسام حدیث کی جیت ثابت کی ہے۔ منکرین حدیث کے اعتراضات ا۔ لفظ رسول سے مراد قرآن ہے۔ ii۔ آطیعُوا الرَّسُولُ کا مطلب اللہ کی اطاعت کرنے میں رسول کی موافقت اختیار کرنا ہے۔ iii۔ اطاعت رسول کا حکم آپ ﷺ کی حیات مبارکہ تک محدود ہے، وغیرہ کی تردید، وحی کی مختلف صورتیں، وحی خفی کا منزل من اللہ ہونا اور صحابہ کے ہاں حدیث کی تشرییع حیثیت بیان کی گئی ہے۔ عنوان سوم خبر واحد کی جیت ہے۔ اس میں متعدد شخصوں شاہد کے ذریعے خبر واحد کا جت ہونا ثابت کیا گیا ہے۔ عنوان چہارم منصب رسالت اور مرکز ملت کا تصور کے تحت منکرین کے اعتراضات ا۔ حضور ﷺ کی ذمہ داری صرف بندوں تک قرآن پاک پہنچا دینا تھا۔ ii۔ حضور ﷺ و حیثیتوں کے حامل تھے بحیثیت رسالت آپ ﷺ پر ایمان لانا ضروری تھا اور آپ ﷺ کی اطاعت کا وجوب صرف امامت کی حیثیت سے تھا، رسالت کی حیثیت سے نہیں۔ iii۔ قرآن میں جہاں اطاعت رسول کا حکم دیا گیا ہے اس سے مراد مرکز ملت کی اطاعت ہے، کی تردید کی گئی ہے۔ عنوان پنجم چند بے بنیاد اعتراضات اور ان کا تجزیہ منکرین کے درج ذیل اعتراضات ا۔ احادیث نبویہ کا موجودہ ذخیرہ موضوع روایات کی کثرت کی وجہ سے ناقابل اعتبار ہے۔ ii۔ بعض احادیث خلاف عقل و درایت ہیں۔ iii۔ اکثر احادیث باہم متعارض ہیں۔ iv۔ بعض احادیث عربیاں مضامین پر مشتمل ہیں۔ v۔ اکثر احادیث کی روایت بالمعنی ہے اس لیے جست نہیں۔ vi۔ امام ابوحنیفہؓ کے ہاں صرف سترہ یا اٹھارہ احادیث قابل اعتبار ہیں، کی تردید سے متعلق ہے۔

اسلوب

۱۔ فہرست مضامین دی گئی ہے۔

۲۔ مصنف نے ابواب بندی کے بغیر مختلف عنادیں کے تحت مندرجات کی وضاحت کی ہے۔

جیت حدیث پر اردو میں لکھی گئی معروف کتب کا مختصر جائزہ

- ۳۔ آیات و احادیث مغرب، مترجم اور بحوالہ ہیں۔ احادیث کے حوالہ میں عموماً صرف کتاب کا نام ذکر کیا گیا ہے۔ عربی کتب کے اقتباسات نقل کرنے کا اہتمام کیا گیا ہے۔ حوالہ جات زیادہ تر عبارت کے ساتھ درج ہیں۔
- ۴۔ قابلِ توضیح نکات کی وضاحت حواشی میں کی گئی ہے۔
- ۵۔ عربی، فارسی اور اردو اشعار سے استفادہ کیا گیا ہے۔
- ۶۔ منکرین کے اعتراضات کی تردید لاکل نقلیہ اور عقلیہ کی روشنی میں کی گئی ہے۔
- ۷۔ کتاب کے آخر میں فہرست مصادر موجود ہے۔

خصوصیات

- ۱۔ کتاب اپنے موضوع کا مکمل احاطہ کرنے والی ہے۔ اس میں منکرین کی جانب سے حفاظت حدیث کو مشکوک بنانے اور جیت حدیث کو مضھل کرنے کی خاطر پیش کیے جانے والے اعتراضات کے مسکت اور اطمینان بخش جوابات دیے گئے ہیں۔
- ۲۔ منکرین کے اعتراض کہ قرآن فہمی کے لیے حدیث کی ضرورت نہیں کی تردید مصنف نے بڑے اچھے انداز سے یوں کی ہے کہ پیغمبر کی رہنمائی کے بغیر انسان عقل و فہم کی محدودیت اور نقدان کی وجہ سے قرآن کے مجرا نہ، اصولی اور کلی جملوں سے لکھنے والے وقارت و خلقان کا ادراک کرنے سے قاصر ہے مزید یہ کہ ان سے مقصود صرف قرآن کے مطالب و مفہوم سے آکا ہی نہیں بلکہ ان احکام کے مطابق زندگی کو ڈھاننا ہے۔ اس کے لیے ایک عملی نمونہ (حدیث) کا ہونا ناگزیر ہے بالکل اسی طرح جیسے سائنسی علوم پر اس وقت تک مکمل دسترس حاصل نہیں ہو سکتی جب تک عملی طور پر ان کو استعمال ہوتے ہوئے نہ دیکھ لیا جائے چنانچہ موصوف نے ثابت کیا ہے کہ حدیث کے بغیر نہ تو قرآنی مفہوم سے آکا ہی ہوتی ہے، نہ قرآن میں بیان کردہ واقعات کی تفصیل ملتی ہے اور نہ ہی ارکان اسلام پر عمل پیرا ہو جاسکتا ہے۔ گویا حدیث کے بغیر دین نامکمل ہے۔
- ۳۔ خبر واحد کی جیت کو لاکل نقلیہ اور عقلیہ کی روشنی میں بالتفصیل بیان کیا ہے۔
- ۴۔ منکرین کے اعتراض کہ خدا نے صرف قرآن کی حفاظت کا ذمہ لیا ہے کی تردید کرتے ہوئے مصنف نے ٹھوس شواہد سے ثابت کیا ہے کہ آیت ﴿إِنَّا نُنَذِّرُ إِنَّا نَذِّرٌ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾ میں ذکر کا اطلاق قرآن و حدیث دونوں پر ہوتا ہے۔
- ۵۔ ڈاکٹر سعد صدیق نے علم حدیث اور پاکستان میں اس کی خدمت میں کتاب ہذا سے استفادہ کیا ہے۔

ماخذ و مصادر

کتاب کے ماخذ و مصادر بنیادی و ثانوی دونوں ہیں۔ ان میں تہذیب التنذیب، جامع بیان العلم، تذكرة الحفاظ، لسان المیزان، تدریب الراوی، توجیہ النظر، السنۃ قبل التدوین، تدوین حدیث از مناظر احسن گیلانی اور جیت حدیث از اور لیں کاندھلوی وغیرہ شامل ہیں۔

تجزیہ

- ۱۔ عربی اقتباسات اور احادیث کا حوالہ دینے کا انداز تحقیقی معیار پر پورا نہیں اترتا۔
- ۲۔ فہرست مصادر میں کتب کے صرف نام حروف تہجی کی ترتیب محوظر کے بغیر درج ہیں اور ان کے حوالے بھی نامکمل ہیں۔ اگر مولانا تھوڑی سی محنت کر کے الگی اشاعت میں اس کی کوپرا کر دیں تو یہ اہل علم اور طلباء پر ان کا احسان ہو گا۔

سنت نبویہ اور قرآن کریم

مصنف: محمد حبیب اللہ مختار، سن اشاعت: ۱۹۸۳ء، ناشر: مجلس دعوت و تحقیق، کراچی۔ صفحات: ۲۶۰
 حدیث و سنت کی اہمیت واضح کرنے کے لیے جامعۃ العلوم الاسلامیہ میں ۱۳۸۳ھ کے دوران مولانا محمد اور لیں میر ٹھی کے زیر گنروانی تخصص فی علوم الحدیث کا شعبہ قائم کیا گیا۔ کتاب ہذا مصنف کا اسی شعبہ کے زیر گنروانی تحریر کردہ مقالہ ہے۔ جس میں قرآن کریم سے سنت کی اہمیت اور جیت ثابت کی گئی ہے۔ اس کی افادیت کے پیش نظر اسے کتابی صورت میں شائع کیا گیا ہے۔ زیر استعمال نہیں اس کی اشاعت دوم ہے۔ تمہید میں مصنف نے بعثت نبوی کے وقت عربوں کی حالت زار، بعد ازاں پا ہونے والا انقلاب عظیم، معتزلہ، زناوقد، ملاحدہ اور مستشرقین کے فتنہ انکار حدیث کے مقاصد، قدیم اور جدید منکرین کے اعتراضات کی نوعیت میں فرق اور اس فتنہ کی تردید میں لکھی جانے والی ابتدائی کتب بیان کی ہیں۔ کتاب میں مصنف نے ثابت کیا ہے کہ دین کا اصل مدار وحی متلو (قرآن) یا کسی کتاب کے نازل ہونے پر ہی نہیں بلکہ اس وحی پر بھی ہے جو خدا اپنے نبی پر نازل فرماتے ہیں۔ نیز اطاعت رسول کی فرضیت، حضور ﷺ کے قول و فعل کا مبنی بر وحی ہونا، مخالفت رسول پر قرآنی وعدوں کا تنز کرہ، قرآن کی طرح حدیث کا محفوظ ہونا، حضور ﷺ کے فرائض منصی، قرآن و سنت کا باہمی تعلق، احادیث مبارکہ کا قرآن سے مانخواز ہونا اور بحیثیت حاکم اعلیٰ اور شارع آپ ﷺ کے فرائض ذکر کیے گئے ہیں۔ بعد ازاں منکرین حدیث کی استدلال کردہ آیات کی توضیحات اور ان کے اعتراضات کی تردید کی گئی ہے۔ خاتمه میں سنت کے لغوی، شرعی و اصطلاحی معانی اور قرآنی استعمالات بیان کیے گئے ہیں۔

اسلوب

- ۱۔ فہرست مضمایں دی گئی ہے۔
- ۲۔ مصنف نے ابواب و فصول بندی کے بغیر مختلف عنوانوں کی وضاحت کی ہے۔
- ۳۔ آیات و احادیث مغرب، مترجم اور بحوالہ ہیں نیز عربی اقتباسات نقل کرنے کا اہتمام ہے۔
- ۴۔ حوالہ جات حواشی میں درج ہیں۔
- ۵۔ عربی، فارسی اور اردو اشعار سے استدلال کیا گیا ہے۔
- ۶۔ کتاب کے آخر میں مروجہ تحقیقی اصولوں کے مطابق فہرست مصادر دی گئی ہے۔

خصوصیات

- ۱۔ کتاب ہذا اپنے عنوان سے متعلق تفصیلی اور منفرد ہے۔ اس میں جیت سے متعلق آیات کی تشریح و توضیح میں احادیث اور ائمہ و فقہاء کرام کے اقوال بھی درج کیے ہیں۔ البتہ اصل مدار استدلال قرآن کریم ہی ہے۔
- ۲۔ مصنف نے بڑے ایچھے انداز سے یہ ثابت کیا ہے کہ ہر نبی کا صاحب کتاب ہونا ضروری نہیں اور جب تک کتاب نازل نہ ہو، رسول کی سنت ہی احکام شریعت کا اولین مأخذ ہو گی اور سنت اس بات کی محتاج نہ ہو گی کہ کتاب الہی نازل ہو کر اس کی تصدیق کرے۔ غرض سنت پر عمل پیرا ہوئے بغیر دین پر عمل ناممکن ہے نیز یہ کہ ایمان باللہ کے معتبر ہونے کے لیے ایمان بالرسول بہر صورت ضروری ہے۔

جیت حدیث پر اردو میں لکھی گئی معروف کتب کا مختصر جائزہ

- ۳۔ نبی کریم ﷺ کا قرآن پاک کی تبیین (بطریق الحق و قیاس) کرنے کو بڑی اچھی طرح واضح کیا گیا ہے۔
- ۴۔ منکرین کے اس اعتراض کہ چونکہ حضور ﷺ نے حدیث لکھنے سے منع فرمایا اس لیے حدیث جلت نہیں، کی پورے شد و مدد کے ساتھ تردید کی گئی ہے۔
- ۵۔ قرآنی آیات کے احکام و مفہوم کیوضاحت میں موصوف منفرد دکھائی دیتے ہیں۔
- ۶۔ کتاب کی فہرست مضامین تفصیلی طور پر تیار کی گئی ہے۔ اس میں ان ذیلی سرخیوں کو بھی درج کیا گیا ہے جو کسی موضوع کے تحت آئی ہیں۔
- ۷۔ کتاب کا دوبار شائع ہونا اس کی اہمیت کا ایک پہلو ہے۔
- ۸۔ طباعت کی اغلاط نہ ہونے کے برابر ہیں۔

ماخذ و مصادر

کتاب میں مصنف نے زیادہ تر استفادہ قفسیر ابن کثیر، قفسیر طبری، الدر المنشور، قفسیر المراغی، مجر المحيط، اعلام المؤقین، کتاب الام، الرسالۃ، الکفاۃ فی علم الروایۃ، المواقفات اور الالاقان فی علوم القرآن سے کیا ہے۔

سنن کی آئینی حیثیت

مصنف: مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی، سن اشاعت: ۲۰۰۵ء، ناشر: اسلامک پبلی کیشنز، لاہور۔ صفحات: ۳۳۶
سید مودودی کی شخصیت علمی حلقوں میں کسی تعارف کی محتاج نہیں۔ آپ بیسیوں کتب کے مصنف ہیں۔ قرآن، حدیث، فقہ، معاشرت، سیاست، تاریخ اور جدید علوم و افکار جیسے تمام اہم مبادیں میں دسترس رکھتے اور ہمیشہ اسلامی علوم کی اشاعت اور اسلامی نظام کے قیام کے لیے کوشش رہے۔ کتاب ہذا مصنف کے رسالہ ترجمان القرآن کے خاص نمبر منصب رسالت میں شائع ہونے والے مضامین کا مجموعہ ہے۔ ان کی اہمیت اور قارئین کے پر زور اصرار پر ترمیم و حذف کے بعد انہیں کتابی صورت میں شائع کیا گیا ہے۔ زیر استعمال نہیں اس کی تیسویں اشاعت ہے۔ مصنف نے دیباچہ ۱۹۶۱ء میں لکھا۔ جس سے اس کے پہلے سن اشاعت کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ کارڈ کے سرورق کی حامل یہ کتاب لاہوریوں اور بازار میں عام دستیاب ہے۔
کتاب دو حصوں پر مشتمل ہے۔ دیباچہ میں فتنہ انکار حدیث کی تاریخ، غرض و غایت اور اس کے فروع کے لیے استعمال کردہ حربے ذکر کیے گئے ہیں۔ حصہ اول مولانا مودودی اور ڈاکٹر عبد الوہود (بزم طلوع اسلام کی ایک نمایاں شخصیت) کے درمیان سنن کی آئینی حیثیت پر ہونے والی مراحلات پر مشتمل ہے جس میں مختلف سوالات و اعتراضات کے مولانا نے جوابات پیش کیے ہیں۔ ان میں سے چند درج ذیل ہیں۔ ۱۔ آیا حضور ﷺ نے قرآن پڑھ کر سنا دینے کے سواد بیا میں کوئی اور کام کیا تھا یا نہیں؟ ۲۔ حضور ﷺ کے جوار شادات و حی تھے ان کا مجموعہ کہاں ہے؟ ۳۔ کیا احکام سنن میں رو بدیل ہو سکتا ہے؟ ۴۔ حضور ﷺ نے جو کام تھیں (۲۳) سالہ پیغمبر انہ زندگی میں سرانجام دیئے ان میں آپ کی حیثیت کیا تھی؟ ۵۔ ما اُنْزِلَ لِيَكَ سے مراد کیا صرف قرآن ہے یا وحی خفی بھی اور کیا قرآن کی طرح اس کی حفاظت کی ذمہ داری بھی خدا نے لی ہوئی ہے؟ ۶۔ ایمان لانے اور اطاعت کے حوالے سے وحی کے دونوں حصے یکجاں حیثیت رکھتے ہیں یا نہیں؟ ۷۔ کیا وحی غیر ملتو بھی جریئل لاتے تھے؟ ۸۔ حضور ﷺ کے عدالتی فصلے سنن و حجت ہیں یا نہیں؟ ۹۔ حضور ﷺ کیا صرف شارح قرآن ہیں یا شارع بھی ہیں؟ ۱۰۔

احادیث قرآن کی طرح کیوں نہ لکھوائی گئیں؟ وغیرہ۔ حصہ دوم میں ہائی کورٹ کے فاضل بحث محمد شفیع کے فیصلہ پر تقدیم کرتے ہوئے اسلامی قانون، سنت اور اطاعت رسول سے متعلق ان کے درج ذیل تصورات پیش کر کے ان کا رد کیا گیا ہے۔ ۱۔ اسلام کی رو سے جو قانون ایک مسلمان پر اس کی زندگی کے ہر شعبے میں حکمران ہونا چاہیے وہ صرف خدا کا قانون ہے۔ ۲۔ قرآن کی مقرر کردہ حدود کے اندر مسلمانوں کو سوچنے اور عمل کرنے کی پوری آزادی ہے۔ ۳۔ انسانی حالات اور مسائل چونکہ بدلتے رہتے ہیں اس لیے بدلتی ہوئی دنیا کے اندر مستقل اور ناقابل تغیر و تبدل احکام و قوانین نہیں چل سکتے۔ ۴۔ قرآن سادہ اور آسان زبان میں ہے جسے ہر شخص سمجھ سکتا ہے، اس میں یہ بات خود متفہمن ہے کہ آدمی اس کی تعبیر کرے اور تعبیر میں یہ بات شامل ہے کہ وہ اس کو وقت کے حالات اور دنیا کی بدلتی ہوئی ضروریات پر منطبق کرے۔ ۵۔ قانون سے مراد وہ ضابطہ ہے جس کے متعلق لوگوں کی اکثریت یہ خیال کرتی ہو کہ لوگوں کے معاملات اس کے مطابق چلنے چاہئیں۔ ۶۔ نبی کے اقوال و اعمال اور کردار کو خدا کی طرف سے آئی ہوئی وحی کی سی حیثیت نہیں دی جاسکتی۔ ۷۔ رسول اللہ ﷺ کی اطاعت سے مراد یہ ہے کہ جہاں انہوں نے ہمیں ایک خاص کام ایک خاص طرح کرنے کا حکم دیا ہے ہم وہ کام اسی طرح کریں۔ ۸۔ احادیث حضور ﷺ کی وفات کے کئی سورس بعد جمع اور مرتب کی گئیں۔ ۹۔ احادیث موضوع عہد رسالت ہی میں رواج پانے لگی تھیں وغیرہ نیز چند احادیث پر انفرادی طور پر کیے جانے والے ان کے اعتراضات کی تردید بھی کی گئی ہے۔

اسلوب

- ۱۔ کتاب کے آغاز میں نہست مضامین دی گئی ہے۔
- ۲۔ کتاب کا اسلوب مناظرائی ہے۔ فریق مخالف کے دلائل مکمل دیانتاری سے نقل کیے گئے ہیں اور ان پر تقدیم کے دوران ہر پہلو کو مدد نظر رکھا گیا ہے۔
- ۳۔ منکرین کے خطوط اور فیصلہ جات میں موجود اغلاط کی تصحیح حاشیہ میں کی گئی ہے جیسے صفحات نمبر ۷۵۹ پر بعض آیات کے متن میں اغلاط کی نشاندہی دیکھیے۔
- ۴۔ مولانا نے اپنے دلائل ذکر کرنے کے بعد سوالیہ انداز اپناتے ہوئے فریق مخالف کو دعوت فکر دی ہے۔
- ۵۔ قابل توضیح نکات کی وضاحت حواشی میں کی گئی ہے۔
- ۶۔ بطور دلیل ذکر کی جانے والی آیات مغرب، مترجم و بحوالہ ہیں۔ حوالہ جات ان کے ساتھ درج ہیں جب کہ احادیث کا صرف ترجمہ دیا گیا ہے اور ان کے حوالہ میں محض کتاب کا نام ذکر کیا ہے۔

خصوصیات

- ۱۔ مصنف نے منکرین کے اعتقادات و اعتراضات کی تردید کرتے ہوئے بڑے اچھے انداز سے جیت حدیث ثابت کی ہے نیز اس سے متعلق جملہ مباحث مثلاً نبی اکرمؐ کی شخصی اور منصبی حیثیت، سنت، بحیثیت مأخذ شریعت، کتابت و حفاظت حدیث اور وضع حدیث جیسے موضوعات کو نہایت عمدہ پیرائے اور سلیمانی عبارت میں سمیٹا ہے۔
- ۲۔ حفاظت حدیث کے ضمن میں اہم کردار رکھنے والے مکثرین صحابہ، اکابر و اصحاب تابعین اور تبع تابعین کے اسماء گرامی مع سن پیدائش وفات فہارس کی صورت میں درج کیے گئے ہیں۔

- ۳۔ کتاب کے تنسیں (۲۳) سے زائد ایڈیشن شائع ہو چکے ہیں۔ یہ اس کی مقبولیت و افادیت کی واضح دلیل ہے۔
- ۴۔ ڈاکٹر سعد صدیقی نے علم حدیث اور پاکستان میں اس کی خدمت رفیق چودھری نے آسان علوم حدیث، رانا محمد اسحاق نے علوم حدیث رسول، عبد الرحمن کیلانی نے آئینہ پرویزیت، ڈاکٹر فضل احمد نے تاریخ حفاظت حدیث و اصول حدیث (مع منتخبات حدیث) اور ڈاکٹر عبدالرؤف نظر نے علوم الحدیث فنی، فکری اور تاریخی مطالعہ میں اس کتاب سے استفادہ کیا ہے۔

تجزیہ

۱۔ احادیث کا اندرج تحقیقی تھانوں کے مطابق نہیں کیا گیا۔

۲۔ بعض مقامات پر طباعت کی غلطیاں بھی راقمہ کی نظر سے گزریں۔ مثلاً انجم کی بجائے نجم^{۱۴} اور فائق کو فائق^{۱۵} لکھا ہے۔

صحیح مقام حدیث

مصنف: علامہ فضل احمد غزنوی، سن اشاعت: ۱۹۶۶ء، ناشر: مکتبہ سجنی، شیش محل روڈ، لاہور صفحات: حصہ اول:

۲۲۸، دوم: ۳۲۵

مصنف کا تعلق صوبہ سندھ سے ہے۔ انہوں نے سندھی میں دور جن کے قریب کتب لکھیں جن میں ایک سیرت الہی ہے۔ آپ نے تبلیغ اسلام میں کافی اہم کردار ادا کیا۔^{۱۶} موصوف ایک علمی شخصیت تھے۔ ان کے پاس تیری صدی ہجری سے لے کر ۱۹۵۳ء تک صحافت اور تیری و پڑھی صدی ہجری میں لکھی جانے والی احادیث موضوع کے تمام سے موجود تھے۔^{۱۷} کتاب ہدایات پرویز کی کتاب مقام حدیث کے جواب میں لکھی گئی ہے اور جن مباحث سے مصنف کا اتفاق تھا ان کو زیر بحث نہیں لایا گیا۔ کتاب دو حصوں میں ہے مگر دونوں حصے ایک ہی مجلد میں ہیں۔ حصہ اول کی تمہید میں پرویز کے افکار اور ان کی علوم اسلامیہ سے بے بہرگی ذکر کی گئی ہے۔ کتاب میں پرویز کی دورگی (کہ قرآن کی تصدیق سے متعلق تو احادیث کو جست مانتے ہیں لیکن جب یہی احادیث جیت حدیث سے متعلق پیش کی جائیں تو انہیں رد کر دیتے ہیں)، مختلف پہلوؤں کے اعتبار سے حدیث کی اہمیت، منکرین کے ہاں چند آیات قرآنیہ کے معنا یہم، وضو، نماز پنجگانہ، لیلۃ القدر، ماہ رمضان، زکوٰۃ، کعبہ، باب کعبہ اور خانہ کعبہ کے سات بار طواف کرنے سے متعلق اختیار کردہ توجیہات اور قرآن کی موجودہ ترتیب کے بارے میں ان کی ایسی رائے نے نقل کی ہے جس سے ان کے ہاں حدیث کی جیت اور اس کا وحی ہونا ثابت ہوتا ہے۔ مصنف نے اس بات کیوضاحت بھی کی ہے کہ اگر حضور ﷺ سے کچھ ایسا عمل سرزد ہو جاتا جو ان کی ذاتی رائے پر منحصر ہوتا جب کہ منشاء خداوندی کا مقتضا کچھ اور ہوتا تو حضور ﷺ کو معاکتبہ کر دی جاتی نیز بتھاضائے بشری آپ کے جو بھی اعمال، افعال یا اقوال ہیں وہ امت مسلمہ پر فرض نہیں۔ پھر آپ کی بشری و نبوی دونوں حیثیتوں کو بیان کر کے مجتہدین و مفسرین کے لیے ان دونوں کو ملحوظ رکھنا ضروری قرار دیا ہے۔ بعد ازاں غلام پرویز کے ایسے نظریات بیان کیے گئے ہیں جن کے متعلق قرآن خاموش ہے اور صرف احادیث سے ان کی تائید ہوتی ہے۔ حفاظت و کتابت حدیث سے متعلق ان کے اعتراضات کی تردید کی گئی ہے۔ آخر میں ایک سوانحیں آیات مبارکہ اور پیشیں احادیث کے ذریعے حدیث کا وحی، جست اور مأخذ دین ہونا ثابت کیا ہے۔ حصہ دوم تدوین حدیث سے متعلق ہے۔ اس میں آیات قرآنیہ کی روشنی میں امت محمدیہ کی حفاظت حدیث کے لیے کی گئی کاؤشوں کا مشاہدہ الی پر بنی ہونا، کتابت حدیث سے متعلق

اعترافات کی تردید، جامعین حدیث کے طبقات، صحابہ کا حضور ﷺ سے والہانہ لگاؤ، موضوع احادیث کے اسباب، کتابت حدیث کے حوالے سے خلافی راشدین کی مسائی جیلی، حضرت عمر فاروقؓ پر حضرت ابوہریرہؓ کو روایت حدیث سے منع کرنے کے حوالے سے اعتراض کی تردید اور ان کے ہاں حدیث کی جیت، مکریں بالخصوص حضرت ابوہریرہؓ کا تفصیلی تعارف، کتابت و تدوین حدیث کے سلسلہ میں تابعین عظام کی کاوشیں، جلیل القدر تابعین کے حالات زندگی، تبع تابعین کے دور میں لکھی جانے والی کتب کی فہرست، ائمہ اربعہ، ائمہ صحاح ستہ اور امام دارمی کا مختصر اتعارف وغیرہ جیسے موضوعات شامل ہیں۔ تتمہ میں جلد دوم کے مباحث پر سرسری نظر ڈالی گئی ہے۔ آخر میں غلام احمد پرویز کے حدیث کے بارے میں ۱۹۳۵ء اور ۱۹۵۵ء کے نظریات کا تضاد بیان کیا ہے کہ انہوں نے پہلے مولانا مودودی کے مضمون اتباع و اطاعت رسولؐ کے جواب میں احادیث نبویہ کو جنت، ماغذہ و اصول دین حتیٰ کہ آپ ﷺ کی اطاعت دینی قیامت تک ہونے کا بھی اقرار کر لیا اور ۱۹۵۵ء میں ان سب سے منکر ہو گئے۔ مصنف نے مذکورہ حوالہ اس لیے دیا ہے کہ انہیں پرویز کے مواد کا علم ۱۹۵۲ء میں ہوا و گز نہ اس بات کا صحیح علم نہیں ہے کہ پرویز پہلے (۱۹۳۵ء کے) عقائد سے کب مرتد ہوئے۔

اسلوب

۱۔ فہرست مضمین نہیں دی گئی۔

۲۔ آیات قرآنیہ اور احادیث مترجم لیکن مکمل حوالہ کے بغیر ہیں۔ عربی کتب کے اقتباسات کا اہتمام نہیں ہے۔ حوالہ جات عبارت کے ساتھ ہی درج ہیں۔

۳۔ فارسی اور اردو اشعار بھی بطور استدلال موجود ہیں۔

۴۔ پرویز اور دیگر منکریں کے اعتراضات کا رد لاکل نظریہ و عقلیہ سے کیا گیا ہے۔

۵۔ مصنف نے سخت الفاظ کا استعمال بھی کیا ہے مثلاً پرویز کو عیار، چالاک، دجال اور ابلیس کہا ہے۔

۶۔ عبارت میں جہاں وضاحت درپیش ہو اسے میں القوسین اپنے نام کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔

۷۔ فہرست مصادر موجود نہیں ہے۔

خصوصیات

۱۔ مصنف نے آیات بیانات سے یہ ثابت کیا ہے کہ احادیث نبویہ بھی قرآنؐ کی طرح محفوظ اور ان کا مرتبہ و جوب عمل میں اس کے مثل ہے اور حضور ﷺ کو قرآنؐ کے علاوہ اسی کی مانند وحی بھی دی گئی ہے لہذا احادیث جنت دین، ابدی اور اسلام کا دوسراستون ہیں۔

۲۔ مصنف نے دلچسپ اسلوب اختیار کرتے ہوئے پرویز کی ایسی عبارات نقل کی ہیں جن سے خود ان کا حدیث کا معرف ہونا ثابت ہوتا ہے۔ مثلاً مصنف نے ایک مقام پر ان کا یہ اعتراف نقل کیا ہے۔

روایات سے اس بات کا پتہ چلتا ہے کہ قرآنؐ کریم کے علاوہ کچھ اور متفرق چیزیں بھی حضور ﷺ کے ارشاد کے مطابق قلمبند ہوئی تھیں مثلاً تحریری معاهدات، احکام و فرائیں وغیرہ جو حضور ﷺ نے قبل یا اپنے عمال کے نام بھیجے۔¹⁸

۳۔ حضرت ابوہریرہؓ سے روایت کرنے والے ایک سو تین (۱۰۳) اصحاب کے اسامی گرامی درج کرنا کتاب کی اہم خوبی

ہے۔

۸۔ مصنف نے جیت حدیث کو بانگ دہل بیان کرتے ہوئے منکرین کے لیے چیلنج کی زبان بھی استعمال کی ہے جس سے ایک قاری جیت حدیث کے حوالے سے زیادہ پر اعتماد دھائی دیتا ہے۔ مشلاً ایک مقام پر مصنف اس طرح لکھتے ہیں۔

آؤ اور آج ایک بھی ایسی حدیث دکھلاؤ جو موضوع ہو اور ہماری کتب موضوعات میں موجود نہ ہو تو ہم تمہارے دعاوی

مان لیں گے۔¹⁹

صحیح بخاری، صحیح مسلم اور موطا امام مالک سے ایک بھی حدیث موضوع ثابت کر دو تو ہم آپ کے دعاوی مان لیں گے۔²⁰

ماخذ و مصادر

مصنف نے اس کتاب میں تہذیب التندیب، طبقات ابن سعد، تذكرة الحفاظ اور الکمال فی اسماء الرجال سے استفادہ کیا ہے۔

تجزیہ

حوالہ دینے کا معیار تحقیقی نوعیت کا نہیں۔ مصنف نے حوالہ جات میں صرف کتاب کا نام ذکر کیا ہے۔ نیز فہرست مصادر بھی موجود نہیں ہے۔

ضرورت حدیث

مصنف: صدر الدین، سن اشاعت: ۱۹۵۵ء، ناشر: احمدیہ انجمن اشاعت اسلام، احمدیہ بلڈنگس، لاہور۔ صفحات: ۳۱۶
اس کتاب کو منکرین کے درج ذیل اعتراضات کی تردید میں تحریر کیا گیا ہے۔ ۱۔ حدیث کوتار بخی حیثیت کے سوا اور کسی قسم کا دینی مرتبہ نہیں دیا جاسکتا۔ ۲۔ اللہ اور رسول کی اطاعت سے مراد مرکز ملت کی اطاعت ہے۔ آپ کی اطاعت آپ کی حیات تک محدود تھی۔ اب اطاعت رسول کا اطلاق مرکز ملت کی اطاعت پر ہو گا۔ ۳۔ حضور ﷺ کی اطاعت بحیثیت صدر یا بطور مرکز ملت کے تھی۔ اس لیے اب ان کی جگہ مرکز ملت کی اطاعت کرنا مسلمانوں پر فرض ہے۔ مرکز ملت کے لیے حدیث کی پابندی کرنا ضروری نہیں بلکہ وہ پیش آمدہ صور تحال کے لحاظ سے نیاطریق اختیار کرنے کی مجاز ہو گی اور کوئی شخص اس پر اعتراض نہیں کر سکے گا۔ حضور ﷺ اور ان کے خلفاء کا طریق کارہمارے لیے صرف قانونی نظائر کی حیثیت رکھتا ہے اور جس طرح ہائی کورٹ کے فیصلے کسی کو قانون کی نئی تشریح کرنے سے مانع نہیں ہوتے اسی طرح حدیث قانون ساز اسمبلی کوئے فیصلے دینے سے نہیں روک سکتی۔ ۴۔ حضور ﷺ کے مرتب کردہ قوانین صرف عرب قوم کے لیے خاص تھے۔ ۵۔ آیت مبارکہ اطیعوا اللہ واطیعوا الرسول والو الامر منک میں اللہ اور رسول کی اطاعت غیر مشروط جب کہ اولو الامر کی مشروط ہے۔²¹

کتاب چار حصوں میں منقسم ہے۔ دیباچہ میں منکرین کے نظریات کی تردید اور وجہ تالیف بیان کی گئی ہے۔ حصہ اول میں جیت حدیث کو درج ذیل پہلوؤں سے ثابت کیا گیا ہے۔ ۱۔ قرآن حضور ﷺ کی قبل اور بعد از نبوت حیات مبارکہ کے مطالعہ اور آپ کی ابتداء کا حکم دیتا ہے۔ آپ کے اسوہ اور خلق عظیم سے آگاہی کا ذریعہ احادیث ہی تو ہیں۔ ۲۔ آنحضرت ﷺ سے منقول قرآن کی تفسیر تمام مفسرین کی تفاسیر پر ترجیح رکھتی ہے اس کا مأخذ بھی کتب احادیث ہیں۔ ۳۔ غزوات نبوی اور فتح مکہ سے متعلق تمام تفصیلات کتب احادیث میں ہی ملتی ہیں۔ نیز بہت سی آیات ایسی ہیں جن کے احکام و مفہوم سے آگاہی صرف احادیث کے ذریعے ممکن ہے۔ حصہ دوم میں حضور ﷺ کی پیشین گوئیوں اور روایا و خواب پر مبنی احادیث ذکر کی گئی ہیں۔ منکرین کا ایک

گروہ ایسی احادیث کو قابلِ جھت نہیں سمجھتا۔ ان کی جھیت کے ضمن میں مصنف نے ایسی آیات بھی بیان کی ہیں جن میں غلبہ روم، بنی اسرائیل و عیسائیوں کی تباہی اور دیگر پیشینگوں یا ذکر کی گئی ہیں اور یہ ثابت کیا ہے کہ ان احادیث کا انکار یقیناً ان آیات کا انکار بھی ہوا کیونکہ وہ بھی اسی نفس مضمون کی حامل ہیں۔ حصہ سوم میں ایک ہی موضوع سے متعلق آیات و احادیث بیان کی ہیں جن سے واضح ہوتا ہے کہ احادیث قرآن کی تفسیر ہیں گویا جھت ہیں۔ حصہ چارم میں ابتدائی تعارف میں ذکر کردہ منکرین کے اعتراضات کی تردید کر کے جھیت حدیث ثابت کی گئی ہے۔ کتاب کے آخر میں مطلق اعتبار سے یہ واضح کیا گیا ہے کہ جس طرح مادی حیات کی بقاء کے لیے آفتاب کی ضرورت ہے اسی طرح روحانی حیات کی بقاء کے لیے بھی ایک آفتاب رحمۃ للعالمین درکار ہے جس کا فیض کبھی منقطع نہ ہو گا اور اس نور کو مٹانے کی کوشش بے سود اور نافرمانی باعث ہلاکت ہے۔

اسلوب

۱۔ فہرست مضمایں دی گئی ہے۔

۲۔ مصنف نے ابواب بندی کیے بغیر مختلف پہلوؤں کے اعتبار سے حدیث کی اہمیت بیان کی ہے۔

۳۔ آیات و احادیث کا متن عموماً معرب ہے۔ بعض مقامات پر ترجمہ اور حوالہ بھی موجود ہے۔

۴۔ منکرین کے اعتراضات کی تردید دلائل نقليہ و عقلیہ کی روشنی میں کی گئی ہے۔

خصوصیات

۱۔ کتاب میں متعلقہ موضوع پر آیات و احادیث سے عمدگی کے ساتھ استدلال کیا گیا ہے۔

۲۔ مصنف نے جھیت حدیث کا یہ پہلو نہایت اچھے انداز سے بیان کیا ہے کہ احادیث کی ایک کثیر تعداد آیات قرآنیہ کی تفسیر ہے۔ مثلاً اس ضمن میں ایک حدیث کی وضاحت ملاحظہ فرمائیے۔

حدیث مبارکہ لا فضل لعربی علی عجمی ولا لسود علی احمر ولا فضل لعجمی علی عربی ولا حمر علی اسود

الا بالتقوی آیت مبارکہ لَأَكُرْمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ الْأَنْفُكُمْ کی تفسیر ہے۔

۳۔ مصنف نے منکرین حدیث کے غیر معقول، ضرر رسان اور دل آزار خیالات کے تمام پہلوؤں پر بحث کی ہے اور ان پر جھت قائم کی ہے کہ فہم قرآن کے لیے حدیث از بیض ضروری، عین منشاء الہی اور دین اسلام کا جزو اعظم ہے۔

۴۔ منکرین کو بارہا غور و فکر کی دعوت دی گئی ہے کہ خود کو اہل قرآن گردانتے ہیں لیکن حقیقت قرآن کے احکامات پر بھی عمل پیرانہیں کیونکہ قرآن میں تو اطاعت رسول کا بھی حکم ہے۔

۵۔ منکرین کے اس اعتراض کہ حضور ﷺ کی احادیث صرف عرب قوم کے لیے خاص تھیں کے رد میں ایک سو ایک ایسی احادیث بیان کی ہیں جو کسی خاص قوم یا وقت کے لیے نہیں بلکہ ان کا نفع عام اور ہر زمانہ کے لیے ہے۔

۶۔ مصنف نے حدیث کی ثابتت اور اس کی روایت میں صحابہ کی مختار روشن کو آنحضرت ﷺ کے شاہ مقوس کے نام لکھے گئے تبلیغی خط کی کاپی اور صحیح بنواری میں اس حوالے سے پائی جانے والی روایت کو درج کر کے ثابت کیا ہے کیونکہ ان دونوں کے مضمون میں کوئی فرق نہیں ہے۔

تجزیہ

جیت حدیث پر اردو میں لکھی گئی معروف کتب کا مختصر جائزہ

۱۔ آیات و احادیث عموماً بغیر حوالہ کے درج ہیں۔

۲۔ کتاب میں کہیں طباعت کی غلطیاں موجود ہیں۔ مثلاً شاہ روم کی بجائے شاہ شام²² لکھا ہے۔

ضرب حدیث

مصنف: محمد صادق سیالکوٹی، سن اشاعت: س-ن، ناشر: کتاب و سنت، سیالکوٹ۔ صفحات: ۳۰۸

کتاب ہذا میں غلام احمد پر وزیر کے نظریات کی تردید، حدیث کی اہمیت و جیت اور قرآن کی مانند اس کا ابدی ہونا ثابت کیا گیا ہے۔ مذکورہ بالا مطمع کے علاوہ یہ نعمانی کتب خانہ لاہور سے بھی شائع ہوئی ہے۔

پیش لفظ میں حدیث کا مفہوم اور اس کی جیت بیان کی گئی ہے۔ مندرجات کتاب میں اسلام کا دین کامل ہونا، اتباع رسول کی اہمیت، حدیث کی جیت، فتنہ انکار حدیث کی پیشینگوئی سے متعلق حدیث لا الفین احمد کم ممکناً علی ارکیتہ کا مصدق عبد اللہ چکڑالوی کو قرار دینا، مذکرین کا سوہہ رسول سے محروم ہونا، ان کی تحریروں کے اثرات، غلام احمد پر وزیر کے حدیث کے علاوہ نماز، زکوٰۃ، روزہ، حج، صدقات، خیرات اور اسلام کے دیگر معتقدات سے متعلق اعترافات و نظریات کی تردید، مذکرین حدیث کی سزا، حدیث کے وحی ہونے پر قرآنی دلائل، کتابت و جیت حدیث سے متعلق اعترافات کا رد، دلائل نقایہ و عقلیہ سے خبر واحد کی جیت، آیات مبارکہ و ارشادات نبویہ کی روشنی میں جیت حدیث نیز امام شوکائی، سیوطی، شافعی اور عبد القادر جیلani کے ہاں سنت کا مقام شامل ہیں۔ آخر میں مصف نے قرآن کو نسخہ کیمیا قرار دیتے ہوئے اس پر عمل پیرا ہونے کے لیے حدیث کی ضرورت واضح کی ہے۔

اسلوب

۱۔ فہرست مضمین دی گئی ہے۔

۲۔ کتاب میں ابواب و فصول بندی نہیں کی گئی۔

۳۔ آیات و احادیث مغرب مع ترجمہ و بحوالہ ہیں۔ البتہ احادیث کے حوالہ میں زیادہ تصرف کتاب کے نام پر اکتفا کیا گیا ہے نیز عربی کتب کے اقتباسات نقل کیے گئے ہیں اور حوالہ جات ان کے ساتھ درج ہیں۔

۴۔ غلام احمد پر وزیر کے نظریات ان کی کتب مقام حدیث، سلیم کے نام اور قرآنی فضیلے سے من و عن نقل کیے گئے ہیں اور ان کی وضاحت کر کے تفصیل اور تردید کی گئی ہے۔

۵۔ فارسی، اردو اور عربی اشعار سے بھی استدلال کیا گیا ہے۔

۶۔ قابل توضیح نکات کی وضاحت حواشی میں ہے۔

خصوصیات

۱۔ حدیث کی جیت، اہمیت اور استحباب سے متعلق دلائل قرآنیہ بحثت بیان کیے گئے ہیں۔ اطاعت رسول اور جیت حدیث سے متعلق ہر آیت کو الگ الگ عنوان کے تحت ذکر کیا گیا ہے۔

۲۔ کتاب میں جیت حدیث بڑی سادہ، عام فہم اور عملی و سائنسی امثلہ کے ذریعے بیان کی گئی ہے۔ مثلاً ایک مقام پر مصنف لکھتے ہیں کہ:

دو ساز جب کوئی دو باہتا ہے تو اس کے ساتھ ہی اس کی ترکیب استعمال کی وضاحت بھی کرتا ہے۔ جب بھی ہم کوئی دو بازار سے لائیں تو اس میں ایک پر چہ ہوتا ہے جس پر دو اکے استعمال کا طریقہ لکھا ہوتا ہے اور مریض کے لیے اس پر عمل کرنا لازم ہوتا ہے اگر وہ اس پر عمل نہ کرے تو یہ دو اس کے لیے نافع ہونے کی وجہے مضر ثابت ہو گی پس اسی طرح قرآن کی مثال ہے۔ خدا نے قرآن پاک نازل فرمایا اور اس پر عمل کرنے کا طریقہ حضور ﷺ کے ذمے لگایا اگر ہم حدیث کو چھوڑ کر قرآن پر عمل کریں تو ایسا ناممکن ہے۔²³

اسی طرح ایک اور جگہ لکھتے ہیں:

انجکشن تین طرح سے لگایا جاتا ہے وریدی، عضلی، جلدی، اب اگر ڈاکٹر کی ہدایت کے بغیر انسان اپنی مرضی سے وریدی کو عضلی میں لگادے تو یہ مضر ثابت ہو گا۔ اسی طرح اگر کوئی قرآن کو شارح کی ہدایت کے بغیر پڑھے گا تو یہی نتیجہ نکلے گا۔²⁴

۳۔ مصنف نے حدیث کی جیت کو بڑے اچھے انداز سے ثابت کیا ہے کہ اگر اسے جنت نہ مانا جائے تو اکان اسلام کی بیت ہی بدل جائے گی۔ مثلاً صلوٰۃ کے لغوی معانی تو متعدد ہیں جیسے دعا کرنا، آگ کیستنا اور گوشت بھوننا وغیرہ۔ اگر ہر کوئی اپنی مرضی سے صلوٰۃ کی تشریع کرنے لگے یعنی اگر کوئی دعا کرے اور کہے کہ یہ نماز ہے اور اسی طرح اگر کوئی موسم سرما میں آگے سینکے اور کہے کہ یہ نماز ہے اس سے تو نماز کی بیت تبدیل ہو جائے گی یہی حال دوسرے ارکان کا ہو گا۔

۴۔ بعض آیات کے انگلیزی تراجم بھی دیئے گئے ہیں۔

۵۔ عمر فاروق سلفی نے اتباع سنت اور عبد الرحمن کیلانی نے آئینہ پر وزیرت میں اس کتاب سے استفادہ کیا ہے۔

۶۔ طباعت کی اغلاط شاذ و نادر ملتوی ہیں۔

ماخذ و مصادر

مصنف نے ارشاد الفحول، مفتاح البنت في الاحتاج بالسنة، فتح الباري، فتوح الغيب، المجد، فیروز اللغات اور مجمع العربیہ جیسے ماخذوں سے استفادہ کیا ہے۔

تجزیہ

کتاب میں تکرار پائی جاتی ہے جس سے قاری احتہاٹ کا شکار ہو جاتا ہے۔ خود مصنف کو بھی اس کا اقرار ہے لیکن اس کی توجیہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ:

جس طرح نماز اور زکوٰۃ کا حکم بار بار آیا ہے حالانکہ ایک ہی مرتبہ سے فرمیت ثابت ہو جاتی ہے اسی طرح میں نے حدیث کو دین اسلام ثابت کرنے کے لیے بار بار قرآنی دلائل پیش کیے۔²⁵

قرآن و حدیث

مصنف: مولانا قاری محمد طیب، سن اشاعت: س۔ن، ناشر: اوارہ علوم شرعیہ، کراچی۔ صفحات: ۱۳۵

کتاب ہذا مصنف کا ایک مقالہ ہے جسے بعد میں کتابی صورت میں شائع کیا گیا۔ اس میں حدیث کے منزل من اللہ

ہونے، خدا کی طرف سے اس کی حفاظت اور اقسام حدیث کو قرآن سے ثابت کر کے حدیث کی جیت، عظمت اور اہمیت بیان کی گئی ہے۔ یہ مقالہ قاضی عبد الرحمن کے زمانہ میں شائع کردہ اس قرآن مجید کا مقدمہ بھی ہے جس میں ایک ترجمہ حضرت شاہ عبد القادر اور دوسرًا مولانا محمود حسن کا ہے اور حاشیہ پر ایک تفسیر موضع القرآن اور دوسری مولانا شبیر احمد عثمانی کی ہے۔²⁶ کتاب پر سن اشاعت درج نہیں مگر عرض ناشر ۱۳۷۸ھ کی لکھی ہوئی ہے۔ کتاب مجلد اور عمدہ سرورق کی حامل ہے۔

مصنف نے اسلام کا آخری دین ہونا، اس کی محفوظیت کی مختلف صور تیں، کتاب اللہ اور سنت کا دین کی ایک مستقل جست ہونا، اجماع و قیاس کی تفسیری حیثیت، کتاب اللہ اور حدیث کا جیتہ مستقل ہونے کے حوالے سے فرق، انبیائے کرام کا اللہ تعالیٰ اور انسان کے مابین واسطہ وصول و قول ہونا، حدیث کے بغیر قرآن فہمی کا ناممکن ہونا، الفاظ قرآنی کی طرح ان کے معانی (احادیث) کا منزل من اللہ ہونا، اس نکتہ کی وضاحت کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے حضور ﷺ پر نزول قرآن کے ساتھ ساتھ اس کے شرح و بیان کا ذمہ بھی خود لیا ہے، آپؐ کا یہ فرض منصبی قرار دیا جانا کہ جس طرح آپؐ کو مرادات ربانی سمجھائے گے اسی طرح آپؐ ان کو امت تک پہنچائیں، حدیث کی مختلف جھتوں کا ذکر، اس کے احکام کا قرآن سے ماخوذ اور اس کا بیان ہونا، قرآن، فقہ اور حدیث کا باہمی ربط نیز اس بات کی وضاحت بھی کی ہے کہ قرآن کی طرح حدیث قطعی ہے اس میں اگر ظنیت ہو گی تو وہ باعتبار سند ہو گی اور سند کا ضعیف ہونا انکار حدیث کا متصاصی نہیں البتہ سند میں کلام کی گنجائش پیدا کرتا ہے۔ اس کے علاوہ رواۃ اور اوصاف رواۃ کے اعتبار سے اقسام حدیث کی وضاحت، ان کی جیت اور تحمل و ادائے حدیث کے طریقوں کو قرآن سے ثابت کرنا، الفاظ قرآن اور اس کے معانی و مرادات (احادیث) کا منزل من اللہ و تاقیمت محفوظ ہونا، حفاظت حدیث کے مختلف ادوار، منکرین، وضاعین اور محرومین حدیث کے متعلق حضور ﷺ کی پیشگوئیاں اور آخر میں قرآن پاک کے چند فارسی اور اردو تراجم کا تذکرہ کیا ہے۔

اسلوب

- ۱۔ فہرست مضامین نہیں دی گئی۔
- ۲۔ کتاب ابواب و فصول بندی کے بغیر ہے۔
- ۳۔ آیات و احادیث غیر مغرب لیکن مترجم ہیں، آیات کا حوالہ نہیں دیا گیا جب کہ احادیث کے حوالہ جات میں صرف کتاب کا نام ذکر کرنے پر اکتفا کیا گیا ہے اور ان کے حوالہ جات ساتھ ہی درج ہیں۔
- ۴۔ تحریر دیگر کتب کی بہ نسبت مشکل ہے۔ مطالعہ کے لیے تاہل و تحمل درکار ہے۔

خصوصیات

- ۱۔ یہ اپنے موضوع پر ایک عمدہ کاوش ہے۔ مصنف نے اس میں منفرد انداز سے بیان کیا ہے کہ راویوں کی عددی قلت، کثرت اور وحدت و تعدد کے اعتبار سے اقسام حدیث کی بنیادیں، راویوں کے وہ اوصاف و اخلاق جن سے ان کی روایت قبل قبول ہوتی ہے اور پھر ان میں بھی وہ مرکزی صفات (عدالت و ضبط) جن کی طرف تمام اوصاف رواۃ رجوع کرتے ہیں اور ان میں نقدان کی وجہ سے جو مطاعن پیدا ہوتے ہیں ان کی اصلیں قرآن ہی کی عطا کرده ہیں۔ غرض حدیث کی روایت کے اصول و فروع کی تاسیس قرآن کریم نے رکھی۔ جس سے واضح ہو جاتا ہے کہ حدیث کی جنس ہی نہیں بلکہ اس کی اقسام اور اساسی اوصاف تک کی بنیاد بھی قرآن ہی کی متعین کردہ ہے۔ اس سے حدیث کا جیتہ ہونا ثابت ہوتا ہے۔

- ۲۔ خبر واحد کی جیت کو قرآن میں مذکور فرشتوں، انبیاء، غیر انبیاء کی خبروں کے ظاہر اور فاسق کی خبر کے تحقیق کے بعد قبول کرنے سے استدلال کرتے ہوئے بڑے ایجھے انداز سے ثابت کیا ہے۔
- ۳۔ مصنف کے اس مقالہ کی اہمیت کا اندازہ اس سے بھی ہوتا ہے کہ یہ مولانا شبیر احمد عثمانی کی **فضل الباری** شرح اردو صحیح بخاری میں بھی بطور مقدمہ شامل ہے۔

تجزیہ

۱۔ آیات و احادیث کے حوالہ جات تحقیقی تقاضوں پر پورا نہیں اترتے۔

۲۔ کتاب میں طباعت کی غلطیاں موجود ہیں۔ مثلاً

تراتجم کو مترجم^{۲۷} اور آیت مبارکہ مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ کی گلہ مَنْ أَطَاعَ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ^{۲۸} لکھا ہے۔

جیتِ حدیث پر کتب کے ترجم

جیتِ حدیث پر اردو زبان میں مصنفات و مرتباں کے علاوہ عربی زبان میں لکھی جانے والی کتب کے ترجم بھی کئے گئے ہیں جن میں سے چند معروف کا نام کراہ افادہ سے خالی نہ ہو گا۔

اسلام میں سنت و حدیث کا مقام

مترجم: ڈاکٹر مولانا احمد حسن ٹوکی، سن اشاعت: ۱۴۸۰ھ، ناشر: مکتبہ بیانات، علامہ بنوری ٹاؤن، کراچی

صفحات جلد اول: ۵۳۹، دوم: ۲۳۱

کتاب ہذا مصطفیٰ حسن اسپائی کی تصنیف النبی و مکاتبہ انسانی التشریع الاسلامی کا ترجمہ ہے۔ یہ موصوف کا ۱۴۲۹ھ میں جامعہ ازہر کیتیہ الشریعتہ میں ایم اے عالمیہ کی ڈگری حاصل کرنے کے لیے لکھا جانے والا مقالہ ہے۔ اس کے کچھ حصے قاہرہ اور د مشق سے شائع ہونے والے علمی اور دینی رسائل میں چھپے۔ بعد میں اس کی افادیت کے پیش نظر حضرت ابو ہریرہ پر ہونے والے اعتراضات کے اضافے کے ساتھ اسے کتابی شکل میں شائع کیا گیا۔

کتاب نہایت فتح و بلیغ ادبی زبان اور شیریں و شگفتہ اسلوب میں لکھی گئی ہے۔ اس میں مصنف نے تفصیل و اہتمام کے ساتھ تحریک استشراق کی تاریخ بیان کی ہے۔ انہوں نے یورپ کی بڑی یونیورسٹیوں میں مباحثے کر کے گولڈزیہر کے دجل و فریب اور سائنسک ریسرچ کے نام سے اسلامی تاریخ کو مسخ کرنے کی ناپاک کوششوں اور مجرمانہ خیانت کا پردہ چاٹ کیا حتیٰ کہ مستشرقین سے ان کی بد دینیتی کا اقرار کروایا۔ اتنی تفصیل کے ساتھ یہ بحث کسی اور کتاب میں موجود نہیں ہے۔ کتاب کا یہ حصہ خصوصاً یونیورسٹیوں اور کالجوں میں یہودی اور عیسائی مصنفوں و اساتذہ کے زیر تربیت پر وانچڑھنے والی سادہ لوح اور مر عوب نسل کے لیے بے حد کارآمد ہے چنانچہ اس کا ترجمہ بھی اسی پہلو کے پیش نظر کیا گیا ہے۔ اس پر نظر ثانی مولانا محمد ادریس میرٹھی نے کی ہے۔

مترجم عربیہ اسلامیہ کراچی کے فارغ التحصیل اور کراچی یونیورسٹی کے اساتذہ میں سے ہیں۔ انہوں نے اس کا ترجمہ تحت اللفظ کیا ہے۔ نظر ثانی کرنے والے بھی اسی مدرسہ کے درجہ تخصص فی الحدیث کے استاد ہیں۔ انہوں نے زبان کی شگفتگی، سلاست

اور روانی کو پیش نظر رکھا ہے۔ کتاب کی دونوں جلدیں مجلد ہیں۔ یہ لا بجهہ یوسف بنوری اور بازار میں عام دستیاب ہے۔
 کتاب دو جلد و اور تین ابواب پر مشتمل ہے۔ جلد اول کے آغاز میں محمد یوسف بنوری نے فتنہ انکار حدیث کی تاریخ،
 مستشر قین کی حدیث دشمنی، جیت حدیث اور اس پر لکھی جانے والی چند کتب کا تذکرہ کیا ہے۔ اس کے بعد مترجم نے فتنہ استشراق
 پر روشنی ڈالی ہے۔ مقدارِ مصنف میں سنت کی اہمیت، اس کی مخالفت و عداوت کی وجہ، عہد حاضر کے مؤلفین کا مستشر قین کی
 پیروی کرنا اور پروفیسر محمود ابوریہ کی کتاب اضوا علی النبی ﷺ پر اجمالی تبصرہ کیا گیا ہے۔ باب اول چار فصول پر مشتمل ہے۔
 فصل اول میں سنت کا تعارف، اہمیت، صحابہ کا تذکرہ بالحدیث، عہد رسالت میں ممانعت کتابت حدیث کے اسباب، اباحت و
 ممانعت کتابت والی روایات میں تطبیق، روایت حدیث کے لحاظ سے صحابہ کے مختلف درجات اور اس میں ان کی مختار روشنی یعنی
 موضوعات شامل ہیں۔ فصل دوم میں وضع حدیث کے اسباب و حرکات کا بیان ہے۔ فصل سوم میں تحریک و وضع حدیث کے
 تدارک کے حوالے سے محدثین کرام کی کوششوں کا ذکر ہے۔ فصل چہارم میں محدثین کی ان کاؤشوں کے فوائد و ثمرات کا احاطہ
 کیا گیا ہے۔ باب دوم مختلف زمانوں میں سنت کے حوالے سے اٹھنے والے شکوک و شبہات سے متعلق ہے۔ اس کی سات فصول
 ہیں۔ فصل اول میں شیعہ اور خوارج کے اعتراضات کی تردید کی گئی ہے۔ فصل دوم عہد قدیم کے منکرین کے اشکالات کے ازالہ
 سے متعلق ہے۔ فصل سوم میں عہد حاضر کے منکرین کے شکوک و شبہات کا رد کیا گیا ہے۔ فصل چہارم خبر واحد کی عدم جیت کے
 قائلین کے افکار کی تردید سے متعلق ہے۔ فصل پنجم میں معتزلہ اور متكلمین کے شکوک و شبہات کا ازالہ کیا گیا ہے۔ فصل ششم
 میں استاد احمد امین بصری کی کتاب فجر الاسلام کی فصل الحدیث میں بیان کردہ اعتراضات ان کی تردید کے ساتھ ذکر کیے گئے ہیں۔
 جلد دوم کا آغاز فصل ہفتہ سے ہوتا ہے اس فصل میں حضرت ابوہریرہؓ کے حوالے سے پروفیسر ڈاکٹر محمود ابوریہ کی کتاب اضوا علی
 النبی ﷺ میں بیان کردہ اعتراضات کی تردید اور ان کی منکر کتاب پر تقدیم کی گئی ہے۔ فصل ہشتہ میں گولڈ نزیر کے امام
 زہریؓ اور حدیث پر یہ کچے کچے اعتراضات کی تردید کی گئی ہے۔ باب سوم تین فصول پر مشتمل ہے۔ فصل اول میں قرآن کے ساتھ
 سنت و حدیث کے مقام و مرتبہ اور سنت کے احکام شرعیہ کا مستقل مأخذ ہونے کے قائلین و عدم قائلین کے دلائل بیان کرتے
 ہوئے بحث کی گئی ہے۔ فصل دوم میں سنت کے مبنی بر قرآن ہونے کی مختلف طریقوں سے وضاحت کی گئی ہے۔ فصل سوم میں
 قرآن سے حدیث اور حدیث سے قرآن کے منسوب ہونے یا نہ ہونے سے متعلق مباحث شامل ہیں۔ کتاب کے خاتمه میں ائمہ
 اربعہ اور ائمہ صحابہ کا تعارف کرایا گیا ہے۔

مترجم کا اسلوب

- ۱۔ ترجمہ کے آغاز میں تعارف از یوسف بنوری اور فتنہ استشراق کا اضافہ کیا ہے۔
- ۲۔ مترجم نے اپنی وضاحت کو بین القویین لکھا ہے۔ مزید یہ کہ ذلیلی عنوانین کے اضافہ اور تفصیلی فہرست مضامین بنا کر
 قارئین کے لیے کتاب سے استفادہ آسان بنادیا ہے۔
- ۳۔ ترجمہ کے ساتھ ساتھ حوالشی میں گراں قدر معلومات فراہم کی ہیں نیز اور لیں میرٹھی کی توضیحات کے ساتھ مختصر
 لکھا ہے۔
- ۴۔ فارسی اشعار سے استدلال اور کتب کے نام خط کشیدہ کرنے کا اہتمام کیا ہے۔

۵۔ بعض مقامات پر مصنف کے غیر مکمل حوالہ جات کو مکمل کیا ہے جیسے مصنف نے صحیح مسلم کا صرف نام لکھا ہے^{۳۰}

لیکن مترجم نے اس میں جلد اور صفحہ نمبر کا اضافہ کیا ہے۔^{۳۱}

مترجم اور مصنف کے اسلوب میں فرق

۱۔ ترجمہ میں آیات غیر مغرب جب کہ کتاب میں زیادہ تر مغرب ہیں۔

۲۔ بعض مقامات پر مصنف کے حوالہ جات مترجم نے حذف اور بعض پر نامکمل درج کیے ہیں۔ جیسے مصنف نے ابن قیم کا اقتباس^{۳۲} بحوالہ جب کہ مترجم نے بغیر حوالہ کے درج کیا ہے۔^{۳۳} اسی طرح ایک جگہ ابن حزم^{۳۴} کا بحوالہ اقتباس^{۳۵} ترجمہ میں صرف مصنف کے نام کے ساتھ ہے۔^{۳۶}

۳۔ ترجمہ میں ضمیمه پہلے اور فہرست مصادر بعد میں جب کہ کتاب میں اس کے بر عکس ہے۔

۴۔ فہرست مصادر کے مندرجات کی ترتیب میں بھی دونوں کے ہاں فرق پایا جاتا ہے۔

ترجمہ کا معیار

ترجمہ، سلیمان، عمدہ اور روایہ ہے۔ دوران مطالعہ بالکل محسوس نہیں ہوتا کہ ہم کوئی ترجمہ پڑھ رہے ہیں۔

طبعات کی غلطیاں

کتاب میں کہیں کہیں طباعت کی غلطیاں ہیں۔ مثلاً

امام کواما^{۳۶} اور المواقفات کی بجائے المواقفات^{۳۷} لکھا ہے۔

حدیث رسول کا تشریعی مقام

مترجم: غلام احمد حمیری، سن اشاعت: ۲۰۰۶ء، ناشر: ملک سوزن اشراں و تابران کتب، فیصل آباد صفحات: ۲۸۳
یہ مصطفیٰ السباعی کی کتاب کا دوسرا ترجمہ ہے۔ پہلی بار یہ ۱۹۷۱ء میں شائع ہوا۔ زیر استعمال نسخہ مجلد اور عمدہ کاغذ پر طبع شدہ ہے۔ لا بیریوں اور بازار میں عام دستیاب ہے۔ یہ ترجمہ ایک دفعہ ملک، برادر کار خانہ بازار لاکل پور سے بھی شائع ہو چکا ہے۔ آغاز میں مترجم نے پیش لفظ لکھا ہے۔ دیگر مشتملات و مندرجات گذشتہ تصریح کے تحت آپکے ہیں۔

مترجم کا اسلوب

۱۔ مترجم نے آیات و احادیث کو نمایاں اور احادیث کو مغرب کیا ہے۔

۲۔ متن میں اپی وضاحت کو مین القوسین لکھا ہے۔

۳۔ مختلف عناوین کو مزید ذیلی عناوین میں تقسیم کیا ہے اور فہرست مضامین میں ان سب کو درج کیا ہے۔

۴۔ ترجمہ میں فارسی و عربی مصروعوں، فارسی ضرب الامثال اور اردو اشعار سے بھی استدلال کیا ہے۔

مترجم اور مصنف کے اسلوب میں فرق

۱۔ ترجمہ میں حوالہ جات عبارت کے ساتھ ہیں جب کہ کتاب میں یہ حوالی میں دیئے گئے ہیں۔

۲۔ مترجم نے اگرچہ مصنف کے دیئے گئے حوالہ جات نہایت دیانتداری سے نقل کیے ہیں لیکن بعض مقامات پر یہ نامکمل بھی ہیں۔ مثلاً فتح الملموم اور قواعد التحذیث کے حوالہ کو مترجم نے صرف کتاب اور مصنف کے نام تک محمد و در لکھا ہے۔^{۳۸}

۳۔ مترجم نے ضمیمہ اور فہرست مصادر کے اندر ارج کو بھی قابل اعتناء نہیں سمجھا۔

ترجمہ کا معیار

ترجمہ سلیمانی، بامحاورہ اور متن کے قریب تر ہے لہذا اسے اس کتاب کے عمدہ تراجم میں شمار کیا جاسکتا ہے۔

طبعات کی افلاط

کتاب میں طباعت کی غلطیاں شاذ و نادر ہیں صرف ایک مقام نظر میں آیا ہے جہاں تائب الخطیب کی جگہ تایف الخطیب³⁹ لکھا ہے۔

جیت سنت

مترجم: محمد رضی الاسلام ندوی، **سن اشاعت:** ۷۱۹۹ء، **ناشر:** عالی ادارہ فکر اسلامی، اسلام آباد، وہ اشتراک ادارہ تحقیقات اسلامی، اسلام آباد **صفحات:** ۸۹۳

کتاب ہذا مشہور ازہری عالم شیخ عبد الغنی عبدالخالق کی تصنیف حجیۃ السنۃ کا ترجمہ ہے۔ یہ دراصل مصنف کا جامعۃ الازہر میں ڈاکٹریٹ کی سند کے لیے پیش کیا جانے والا تحقیقی مقالہ ہے جو کتابی شکل میں شائع ہوا۔ اس کا نیدادی موضوع دلائل و برائین کی روشنی میں سنت رسول ﷺ کے مقام و مرتبے کا تعین ہے۔ مصنف نے نہایت شرح و بسط اور پرزو در دلائل کے ساتھ جیت سنت ثابت کی ہے۔ کتاب کے تمام ابواب قابلِ قدر ہیں لیکن اس کا باب دوم اہم ترین ہے جس میں سنت کی حیثیت کو عصمت انبیاء کے تصور سے مربوط کیا گیا ہے یہ کہنا شاید مبالغہ پر مبنی نہ ہو کہ یہ بحث جتنی تفصیل کے ساتھ اس کتاب میں پیش کی گئی ہے وہ موجودہ دور کی شاید ہی کسی اور تصنیف میں نظر آئے۔ جناب مصنف نے کتاب میں متنوع فتنی مباحث کو موضوع ختن بنایا ہے اور اس سلسلے میں استدلال و استنباط کے لیے قدیم و جدید مأخذ مشتمل مباحثہ الباری، الرسالة، الاحکام فی اصول الاحکام، معرفۃ علوم الحدیث، جامع بیان العلم، میزان الاعتدال، فتح المغیث اور اعلام الموقعنین وغیرہ سے اقتباسات نقل کیے ہیں۔ جن میں سے بعض کے ابہام کی جانب حوالی میں اشارہ بھی کیا ہے۔ کتاب عمدہ سرورت کی حامل اور ۵۹۸ صفحات پر مشتمل ہے۔ دار القرآن الکریم بیروت سے ۷۱۹۰ء میں شائع ہوئی۔ اس کا زیرِ استعمال نسخہ ماہنامہ محدث کی لاہوری میں موجود ہے۔ کتاب کی انہی جملہ خصوصیات کی بنیاد پر اس کو اردو زبان میں منتقل کیا گیا ہے۔ اس پر نظر ثانی ڈاکٹر محمد میاں صدقی اور ڈاکٹر احمد حسن نے کی ہے۔

کتاب ایک مقدمہ اور چھ ابواب پر مشتمل ہے۔ حرف آغاز ظفر اسحاق النصاری نے لکھا ہے جس میں کتاب کا مختصر اتعارف کرایا گیا ہے۔ اس کے بعد مصنف کا تعارف ہے۔ مقدمہ میں کتاب کی تایف کا پس منظر اور مشتملات بیان کیے گئے ہیں۔ باب اول میں سنت کے لغوی، فقہی اور اصولی معانی واضح کیے گئے ہیں۔ باب دوم میں جیت سنت کی اساس کے طور پر عصمت انبیاء کو موضوع بحث بنایا گیا ہے اور مفصل و مدل بحث کر کے یہ ثابت کیا گیا ہے کہ نبی کا کوئی بھی قول، فعل یا تقریر مبنی برخطا نہیں ہو سکتا۔ باب سوم میں جیت سنت کا مفہوم اور اس کی دینی ضرورت بیان کرتے ہوئے یہ واضح کیا گیا ہے کہ اس حوالے سے مسلمانوں کے ہاں کبھی بھی اختلاف واقع نہیں ہوا نیز امام حضرتؐ کے اس نظریہ کی تردید کی گئی ہے کہ بصرہ کے بعض معتزلی ائمہ جیت سنت کے منکر تھے۔ آخر میں خوارج و معتزلہ کا کسی نہ کسی شکل میں احادیث قبول کرنا ذکر کیا گیا ہے۔ باب چہارم میں عصمت انبیاء، صحابہ کے تمسک بالحدیث، آیات قرآنیہ، احادیث نبویہ، قرآن پر عمل پیرا ہونے کے لیے سنت کی ضرورت، اس کا

میں بروجی ہونا اور ائمہ امت کے اجماع کو جیت سنت کے دلائل کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ باب پنجم میں منکرین حدیث کے پانچ اہم اعتراضات کی تردید کرتے ہوئے جیت حدیث ثابت کی گئی ہے۔ باب ششم میں کتاب اللہ کے ساتھ سنت کا مقام، اقسام اور اس کی مستقل تشریعی حیثیت جیسے مباحث زیر بحث لائے گئے ہیں۔

مترجم کا اسلوب

۱۔ کتاب میں شامل آیات، احادیث اور عربی اشعار مترجم نے من و عن نقل کیے ہیں اور آیات کا حوالہ عبارت کے ساتھ بھی دیا ہے۔

۲۔ آیات، احادیث، اشعار کے ترجم اور اپنی کسی وضاحت کو بین القوسین درج کیا ہے۔

مترجم اور مصنف کے اسلوب میں فرق

۱۔ ترجمہ ایک مقدمہ اور چھ ابواب میں تقسیم کیا گیا ہے جب کہ کتاب دو مقدموں، تین ابواب اور خاتمه پر مشتمل ہے۔

۲۔ ترجمہ میں حوالہ جات ابواب کے آخر میں اور کتاب میں حواشی میں درج ہیں۔

۳۔ مصنف نے آیات و احادیث کی فہارس بھی ترتیب دی ہیں لیکن مترجم نے صرف فہرست اعلام دی ہے۔

ترجمہ کا معیار

جدید اصول ترتیب و تدوین نظر انداز کرنے سے اکثر موقع پر مصنف کی تحریر اور دوسرے اقتباسات کے ترجم میں تمیز مشکل ہو گئی ہے۔ معقول، خوارج اور روافض کے عقائد ذکر کرتے ہوئے عمومی بیانیے کے ساتھ کافی اور جدی انداز اختیار کیا گیا ہے۔ جناب مترجم اس لحاظ سے قابل تحسین ہیں کہ انہوں نے ترجمہ سلیس، رواں اور بامحاورہ کیا ہے تاہم ترجمہ اور متن کے موازنہ سے محسوس ہوتا ہے کہ اگر حسب ذیل پہلو شنس نہ رہتے تو زیادہ بہتر ہوتا۔

(۱) کتاب میں جناب طہ جابر العلوانی نے تعارف لکھا ہے جو انہائی معلومات افراد ہے لیکن ترجمہ میں پورا تعارف شامل نہیں کیا گیا اور نہ اس کی کوئی وجہ بیان کی گئی ہے نیز مقدمہ میں مترجم نے مصنف کا اسلوب ترجمہ کرنے کی بجائے اپنا اسلوب ذکر کر دیا ہے۔ (۲) بعض مقامات پر متن کے کچھ حصے بھی ترجمہ میں شامل نہیں ہیں جس کی وجہ سے مصنف کا اصل مقصود سمجھنا مشکل ہو جاتا ہے مثلاً صفحہ تینتا لیس (۳۲) پر امام راغب اصفہانی کے قول میں سے طریق طاعة^{۴۰} کے الفاظ ترجمہ نہیں کیے گئے اسی طرح بعض عبارات کا ترجمہ درست معلوم نہیں ہوتا مثلاً و قال الازبری: السنۃ الطریقة الحموده المستقیمه۔^{۴۱} کا ترجمہ سنت کے معانی پسند کے ہیں۔^{۴۲} کیا گیا ہے۔ (۳) کہیں کہیں یہ احساس ہوتا ہے کہ مترجم نے بعض زوائد کا ذکر بھی کر دیا ہے مثلاً عبارت وہ مقتضی اختیار الامام و اتباعہ کا ترجمہ کرتے وقت مترجم نے الامام کو امام رازی تایا ہے^{۴۳} حالانکہ عبارت کے سیاق و سبق سے یہ معلوم نہیں ہوتا کہ یہاں الامام سے مراد امام رازی ہیں بلکہ اس کے بر عکس عبارت کی ابتداء و نسبة القرافی فی التنقیح الی الشافعی^{۴۴} سے اس بات پر دلالت ہوتی ہے کہ الامام سے مراد امام شافعی ہیں۔

طبعات کی اغلاط

کتاب میں طباعت کی اغلاط بھی پائی گئی ہیں۔ مثلاً

معاملات کی بجائے معاملات^{۴۵} اور کی کوئے^{۴۶} لکھا ہے۔

خلاصہ بحث

تمام کتب کے بالاستیعاب مطالعہ کے بعد یہ حقیقت آشکار ہوئی کہ ہر کتاب اپنے اسلوب، خصوصیات اور مأخذ و مصادر کے اعتبار سے دوسرے کتاب سے مختلف ہے۔ بعض کتب میں تحقیقی رنگ غالب ہے۔ لیکن ان کے مواد میں تنقیحی محسوس ہوتی ہے۔ بعض میں مواد تسلی بخش ہے لیکن وہ تحقیقی معیار کو پورا کرنی ہوئی نظر نہیں آئیں۔ بعض مصنفین کی ذاتی کاوشاں کی عکس ہیں اور بعض صرف نقل در نقل کا ایک سلسلہ ہیں جبکہ بعض میں حاصل مطالعہ کی جھلک بھی دھکائی دیتی ہے۔ مأخذ و مصادر کے اعتبار سے بعض میں بنیادی و ثانوی دونوں، بعض میں صرف بنیادی اور بعض میں صرف ثانوی سے استفادہ کیا گیا ہے۔ ہر کتاب کسی نہ کسی موضوع کی بالتفصیل وضاحت کو اپنائے ہوئے دوسری کتاب سے منفرد ہے۔ بعض مصنفین نے صرف آیات مبارکہ کی روشنی میں حدیث کی جیت ثابت کی ہے۔ بعض کتب میں دیگر دلائل نقلیہ اور عقلیہ سے بھی استشاد کیا گیا ہے جبکہ بعض مصنفین نے منکرین کے اعتراضات کی تردید سے اسے ثابت کیا ہے۔ لہذا متعلقہ کتب میں سے کسی ایک کے بارے میں یہ دعوی کرنا، کہ یہ دیگر کتب کی جامع اور ان سے بے نیاز کر دینے والی ہے، مشکل اور ناممکن ہے۔ البتہ راقمہ نے ضرورت حدیث از صدر الدین، صحیح مقام حدیث از علامہ فضل احمد غزنوی اور حفاظت وجیت حدیث از مولانا محمد محترم فہیم عثمانی کو اپنے عنوان سے متعلق نسبتاً جامع پایا ہے۔



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](#).

حوالہ جات (References)

¹ فواد عبد الباقی، مقالح کوزالنۃ، مطبع مصر، شرکہ معاونۃ مصریہ، الطبعة الاولی، ۱۳۵۳ھ، ص: ق

² مأخذ از سعد صدیق، علم حدیث اور پاکستان میں اس کی خدمت، شعبہ تحقیق قائد اعظم لاہوری، باعث جناح، لاہور، ۱۹۸۸ء، ص: ۳۶۵-۳۶۶

³ مأخذ از مہمانہ ”محمد“، مجلس التحقیق الاسلامی، ۹۹-۱-ماؤں ناٹک، لاہور، جلد: ۲۲، عدد: ۳، ص: ۱۵۱-۱۵۲

⁴ ص: ۳۳، سطر: ۱۹-۲۰

⁵ ص: ۵۵، سطر: ۱۵

⁶ ص: ۱۸، سطر: ۴-۵

⁷ ص: ۲۶، سطر: ۷

⁸ ص: ۳، سطر: ۱۲

^۹ ص: ۸، سطر: ۳

^{۱۰} ص: ۲۲، سطر: ۱

^{۱۱} ص: ۱۱۱، سطر: ۱۸

^{۱۲} ص: ۱۲۱، سطر: ۱۳

^{۱۳} سعد صدیقی، علم حدیث اور پاکستان میں اس کی خدمت، ص: ۲۸۷

^{۱۴} ص: ۸۵، سطر: ۱۹

^{۱۵} ص: ۲۱۲، سطر: ۱

^{۱۶} ۸۱/۲

^{۱۷} ماخوذ از ۸۸/۲

^{۱۸} ۷۶/۱

^{۱۹} ۳۱/۲

^{۲۰} ۳۳/۲

^{۲۱} ماخوذ از ص: ۱۔۸

^{۲۲} ص: ۷۳

^{۲۳} ص: ۱۶۲

^{۲۴} ص: ۳۰۶

^{۲۵} ماخوذ از ص: ۳۰۳۔۳۰۳

^{۲۶} ص: ۲۷

^{۲۷} ص: ۱۲۳، سطر: ۲

^{۲۸} ص: ۳۹

^{۲۹} کتاب پر سن اشاعت درج نہیں۔ مولانا محمد یوسف بنوری نے ”تارف“ میں یہ سن ذکر کیا ہے۔ دیکھیے، ص: ۶۴

^{۳۰} ص: ۷۲، ۷۷

^{۳۱} ۱۳/۱۱، ۱۲۱/۱۱

^{۳۲} ص: ۶۵

^{۳۳} ۱۰۳/۱۱

^{۳۴} ص: ۱۲۱

۳۱۸ //^{۳۵}

۱۵۵ //^{۳۶}

۳۲۵ //^{۳۷}

ص: ۱۲۶، ۵۶۳^{۳۸}

ص: ۲۹۹^{۳۹}

ص: ۸۶^{۴۰}

ص: ۸۵^{۴۱}

ص: ۳۱^{۴۲}

ص: ۲۲۳^{۴۳}

ص: ۱۷۵^{۴۴}

ص: ۱۸، ۲۳۹^{۴۵}, سطر:

ص: ۱۹، ۳۵۷^{۴۶}, سطر: